

SPRAWOZDANIE DYREKTORA

C. K.

GIMNAZYUM Św. JACKA

W KRAKOWIE

za rok szkolny 1902.



Biblioteka Jagiellońska



1003046654

W KRAKOWIE.

NAKŁADEM FUNDUSZU NAUKOWEGO.

W-DRUKARNI W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI.

1902.

Lib. 923. Druk.



BRACOVIENTE

TREŚĆ:

1. Wybrane ody ks. Stanisława Konarskiego. Tłómaczył B. Butrymowicz.
2. Część urzędowa, przez c. k. Dyrektora

400128

11/1902

Stary kasob
Progr. szkolne

WYBRANE ODY Ks. STANISŁAWA KONARSKIEGO.

Tłómaczył

B. Butrymowicz.

ODA III. Ad clarissimos iuvenes Collegii...

Wam dzisiaj śpiewam — o prześwietne grono,
Obywateli nowych zgromadzenie!
Wam, w których piersi Prometeja płoną
Złote promienie.

Nie staję tutaj w piewców wielkich rzędzie;
Lutni mej struny słabe są i drżące:
Śpiewam Wam pieśń tę, jak siwe labędzie
Umierające.

Niech się gromadzą tu li Feba godni;
Bezbożnik niech w tym przybytku nie gości!
Wszak bojaźń Boża jest nakształt pochodni
Wszelkiej mądrości.

Jeśli was *Boże* nie ustraszą gromy
I moc praw wtedy marna jest i niska,
Czem wtedy cnota? — Czem cześć? — Czem znikomy
Zaszczyt nazwiska?

Wszakże uczciwym *dobry i zły* zwie się
Póki błąd sprytnie trzymany w sekrecie,
Dopóki szybka Fama nie rozniesie
Zbrodni po świecie.

Wolny od błędów i w weselu żywie,
Kto pomni bogów siedziby słonecznej
I szponów, które w pierś bezbożnych mściwie
Topi sęp wieczny.

Bo nic, cokolwiek śmiertelnika spotka,
Takiego trwożnych serc nie budzi bicia,
Jak strach posępny, czy nadzieja słodka
Przyszłego życia.

Wreszcie li wtedy — to takie pomnijcie!
I obywatel szczęśliwym się wyzna,
Jeżeli w szczęściu i pełnym rozkwicie
Jego ojczyzna.

Gdy ona ginie, gdzie wolność jest złota?
Jaka ratunku nadzieja i droga?...
— A nad niewolę kar sroższych nie miota
Groźna dłoń Boga!

Jakiż nie zadrży przed nią zbuntowany
Naród?... Kto prawa pogwałci zuchwale,
Na kark bezbożny kuja mu kajdany
Straszni kowale.

— A może-ć nie strach więzów? O bezbrzeżna
Hańbo! — Więc pocoś wolnym wszedł na ziemię?
Wdychał powietrze to, jakiego nie zna
Tyranów plemię?

Biada! Nieszczęsny płodzie poroniony
Obywateli wolnych, który plami
Przodków — i chwałę wolności kupionej
Krwi potokami! —

Lecz, jeśli w waszych żyłach choć kropelki
Krwi ojców stanie, ich zasług pomnijcie
I dla ojczyzny i nadziei wielkiej
Poświęćcie życie!

Wam trud przystoi, szczęk spartańskich mieczy,
Chleb i owoce stracone pociskiem,
Ale w największej winniście mieć pieczy
Ducha przed wszystkim.

Miary, prawidła i dziwy przyrody,
Wszystko, co w wieczną harmonię się splata,
Poznać powinien i podziwiać młody
Gość tego świata.

Wiedza się przyda; czy w czasie pokoju
Zasiadać będziesz w senatorskiej todze,
Czy, gdy w czas wojny hufy żądne boju
Ujmiesz w swe wodze.

Ale nad bitew wir, nad krwawe harce
Przyszłe ci czasy piękniej skroń uwieńczyą,
Jeśli rozwąga siwowłose starce
Przejdiesz młodzieńczyą.

Młodzieniec krnąbrny i nieokiełznany,
Co rad i przestróg słuchać się nie stara,
Niech na mórz pomni wzburzone odměty
I los Ikara!

Wreszcie, niech młodzież w wzgardzie ma głębokiej
I bardziej kłamstwa lęka się niż jadu,
Bardziej niż moru, lub czarnej posoki
Wstrętnego gadu!

Nieświadom zdrady i niby śnieg biały
Imię czciciela prawdy przenieść skory
Nad wszystkie inne tytuły i chwały
I czeze honory.

A Machiawella, tego zdrady mistrza,
Któremu kłamstwo jest rządów zasadą,
Który królewskie dwory zanieczyszcza
Fałszem i zdradą,

Co wrogiem prawdy mienił się zuchwale,
Przewrotność wszczepiał w próżnych książąt łona —
Tego szatana niechaj Lety fale
Mętne pochłoną!

Wam Arystydów i Agryppów czyny
Naśladowania godnym są obrazem,
Którzy prawości i męstwa wawrzyny
Złączyli razem.

W cichych modlitwach — Wam u Bożej Arki
Błagać o ciało i myśl zdrową trzeba,
Póki nie przetną nici życia Parki
Z wyroków nieba.

~~~~~

## ODA XV.

### Czas młodości krótki.

---

Na smutną starość płakać nie przestanie  
Młodzież, co z butą dążyła młodzieńczą  
Za ślepym chłopcem, w którego kołczanie  
Pociski dźwięczą.

Kto latem zgarnął plon do swych namiotów,  
Nie strwonił wiosny w uciezce swawolnej:  
Ten i jesieni słotnej płaszczyć gotów,  
Jak konik polny —

Wiosna i młodość mkną, jak błyskawica:  
Spójrzysz — i kwiatu żywota już niema...  
Z trzęsącą głową, całe w zmarszczkach lica  
Nadchodzi zima.

Pelza od wewnątrz i nieznacznie kości  
Zgrzybiała starość gryzie — coraz pilniej...  
Przeczyście mogli w wiecznej trwać młodości  
Piękni i silni...?!

Pyrois i Ajthon, które Feba wleką  
Rydwan płonący po niebios bezdrożu,  
Uwożą lata i topią — daleko  
W ostatniem morzu...

---

## ODA XXI.

### O umiarkowaniu żądzы bogactw.

Brunatne brzegi śniegu biała szata  
Kryje, lecz szybko topnieje —  
Szczęśliw, kto patrzy na bogactwa świata  
Jak na mórз wschodnich pienne rozchwieje.

Kto nie buduje swej całej otuchy  
Na bogactw nikłej opoce:  
Ten mniej im wierzy, niżli Wisły — kručzej,  
Choć kryształowej powłoce.

O, nie dla takiej marnej zstąpił żądzы  
Z nieb duch człowieka potężny!...  
W więzieniu — z poza żelaznych wrzeczędzы  
Nawet — promienny jest i wniebosiężny.

Chciwy jest szczęścia, lecz o wiecznej sile,  
Nie tego, co trwa znikomie...  
Zostawia dzieciom to, co świeci chwilę,  
By żółto błyszczące płomień.

To, co się rzuca z wolą, czy bez bez woli,  
Zwać dobrem — czyż rzecz godziwa? — — —  
Gdy komu Plutus bogaty dozwoli,  
Niech darów jego używa!

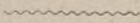


Niech — będą złoto i drogie kamienie  
Obojga Indyi w twej skrzyni,  
Lecz niech cię mnogie nie poniża mienie  
I rabem bogactw nie czyni!

Li serce, co dla wyższych dóbr goreje,  
Gardzi ziemskimi dostatki  
I obojętne dlań zmienne koleje  
I zmienne losu przypadki.

Choćby wziął lewą ręką, co nieszczerze  
Dał prawą — tem cię nie zdoła  
Dotknąć, boć przecie nic ci nie odbierze  
Nie ujmie w niczem cię zgoła.

Że wziął paznokci część lub włosów — zkadże  
Ci płakać dla takiej straty?  
Nie ten, kto panem bogactw, lecz kto mądrze  
Szczupłych używa — bogaty...



## ODA XIV.

Do słów Salomona:

«Powróci proch do ziemi swojej,  
a duch do Boga, który go dał».

Salomon Ecl. c. 12.

Próżno zalotna się chelpi dziewczyna  
Kwieciem lat młodych i sobie ujęte  
Lata — rywalce dokłada, w tryumfie  
Wodząc za sobą grono wielbicieli.

I sądzi, że nie Cyprya, lecz ona  
Złote otrzymać winna jabłko w darze —  
Pyszna dziewczyna, gdy ujrzy w zwierciadle  
Odbite nagle swoje lica świeże.

Napróżno złudnym porwany obrazem  
Kocha się w sobie Hylas, chłopię białe...  
I żądne dłonie wyciąga do siebie  
Pływającego w nieruchomych wodach.

Napróżno z różą — samym nawet śniegiem  
Współzawodniczy ten, który na miejsce  
Heby otrzymał rozkaz przy biesiadach  
Bogów, podawać puhar Jowiszowi — — —

Sroży się blada śmierć w jednakiej mierze!  
Piękne, czy brzydsze od oblicza starca

Z Frygii, a nawet od liców Tersyta  
Czarnych, którego uśmiercił Pelida —

Wszystko — czy kształtne, czyli wprost przeciwne:  
Na proch Atropos w ślepych ściera szale...  
Sroga! — Zarówno fiołki i pokrzywy,  
Osty i lilie wespół razem miesza.

...Co z błota wyszło, powróci do błota  
Ziemia ku sobie ciągnie i przygarnia  
I co wydała z siebie, to napowrót  
W swoim chłonącym grzbiecie wszystko łonie.

Przezorna — z siebie odradza się sama  
I kołem toczy się wiecznem Przyroda.  
Odwiecznym biegną kręgiem i na nowo  
Z łona strat własnych powstają żywioly.

Lecz wśród tych wszystkich przemian ziemskich tworów  
Po znanem kole zniszczeń i odradzań, —  
Choć proch — w proch czarny, ziemia nieskończoną  
Koleją w starą obraca się ziemię: --

Zgoła odmienny los duszom jest dany.  
Nic śmiertelnego do nich nie przylgnęło,  
Nic znikomego, do czego-by ziemia  
Jakieś swe mogła rościć sobie prawo.

Ni Duch gorąca ogniowi, ni ziemi  
Ciężaru, ani lotności powietrzu  
Nie winien, równie nic Nereusowi,  
Nic wcale czterem świata elementom.

Owszem sam w sobie całym i nietkniętym  
Jest Duch, a przeto zgoła niepodzielny;

Toż niepodzielnym będąc i nie mając  
Części — na żadne nie da się rozłożyć.

Więc niech nie twierdzi, że jest mieszaniną  
Czystej materji ten, którego żona  
Zradnie otruła kolchickimi zioły  
I w szal wprawila, rzucając uroki!

Bo jakąż wartość ma ciężka materya?  
Czy przewiduje przyszłość? Czy pamięta  
Przeszłość? Czy może poznać terażniejszość?  
Czy myśli? Myśląc — wie o tem, że myśli?

Czy ma świadomość siebie? — Czy wie, jaka  
Uformowała ją z niczego ręka?  
Żali się wedle swej woli poruszać  
Swobodnie może w tę lub ową stronę?...

Czyli sztuk może, lub umiejętności  
Tkwią w jej atomach ziarna nieuchwytna? —  
Czy może ona sama bez rozumu  
Rzecz jakąś inną mądrzejszą uczynić?

Czy stałem ciałem jest, czy płynem? Nie ma  
Żadnego z onych przymiotów. Więc jakże  
Udzielać może człowiekowi, czego  
W zasobach swoich nie posiada wcale? —

Toż myśl i rozum i duch ni przypadkiem  
Się biorą, ni z niej są; jeno są niebios  
Darem i z własnej Bóg je wydał piersi  
I swemi usty tchnął we wszystkie żyły.

I błoto płomień rozgrzał słoneczniejszy,  
Niż skradzion ongi przez Prometeusza —

Płomień, co świętym jest Boga oddechem,  
Jego obrazem wiecznym — niezniszczalnym.

Więc duch człowieczy, dumny swoim rodem,  
Niech gardzi lękiem przed chyżym terminem  
Snu w mrokach grobu; niech nie wini bogów,  
Że życie w ciasne zamknęli granice!

Bowiem do Boga wróci duch — do Stwórcy,  
Jak kropla wody powraca w bezmiary  
Mórz, z których wyszła: chyba że wraz z łódką  
Charona zginiem w błotnych falach Styksu.



ODA XXIII.  
Krótkość żywota.

---

Cóż mam zazdrościć, świadom rzeczy biegu  
Starcowi z Pylos, na którego wieki  
Czekała łódka Charona u brzegu  
Podziemnej rzeki?...

Jeśli niezmiennym śmierci mus złowrogiej,  
Czy kroczy wolno, czy stopy rączemi: —  
Nie dbam ja, ile do mety mi drogi  
Jeszcze na ziemi.

Widziałem zim już sześćdziesiąt. Więc czyli  
Godzi się łzami brać bogów w niewolę,  
By o półroczy kilka przedłużyli  
Mą ziemską dolę?

Niechby się nawet podobało niebu  
Zgasłe mi zorze wrócić po raz wtóry:  
Prędzej czy później muszę zejść w Erebu  
Ostęp ponury. — —

Tego Atropos jak różę w poczęciu  
Ścięła u ramion piastunki samotnych;  
Tamten słońce widział powrót ośmdziesięciu  
Od stref wilgotnych.

Ów, zda się, wiekiem dąb święty przegoni,  
Plon trzysta razy zwożąc do zagrody —  
Ten znów z libijskich długiem życiem słoni  
Idzie w zawody:

Wszystkoć to jedno, gdy Styksu dobieżył — —  
Czy się pośpieszy Parka, czy opóźni?  
Czy kto dwie chwile, czy dwa wieki przeżył?...  
*Prochem jest* zawsze w grobowcowej próżni.

Krótki czy długi żywot — cóż jest? Pora  
Ta omanianiem wszak tylko zwodniczem!  
Wszak tego *niema* dziś, co *było* wczora,  
Lub jest, lecz — *niczem!*...

Gdy dojdzie linia kresu swej podróży,  
Przepadło wszystko, co zostało w tyle —  
I kto Nestora przeżył, nie żył dłużej  
Nad fiołka chwilę...

Jeżeli śmierć więc to, co mija w pędzie  
Z tem, co trwa długo, w jednej równa matni —  
Na co mi zwłoki? Niech zaraz przybędzie  
Dzień ów ostatni!

«Do wczoraj — jutro dołączcie, o bogi!  
I ciepłą wiosnę dodajcie do zimy!»  
O toż mój ołtarz ofiary ma mnogiej  
Wonne snuć dymy?! —

Jeśli dla nowych pokoleń z padółu  
Zejsć trzeba — miejsca im ustąpię cicho;  
Bez żalu, kiedy — w garść się mam popiołu  
Obrócić lichą?

A jeśli dla dusz zbożnych jest kraina  
Promienna, choć bez Cyntiusa pochodni,  
Jeśli pół jeno bierze Libityna  
Z ziemskich przechodni.

I częścią ludu będziem, co nie pragną  
Powrotu, wszedłszy w elizejskie progi  
Duchami — cóż mnie stygijskie ma bagno?  
Cóż wioślarz srogi?

Cóż żagiel czarny zasmucać i trwożyć?...  
«Hej pospiesz!» raczej wołać mi się godzi,  
«Ty, co we wiecznej przystani mnie złożyć  
Masz — szczęśna łodzi!»





## O c n o c i e.

---

Umilowane serca dziecię! Wśród spraw oto  
Mistrza mądrego pierwsza ty, przepiękna cnoto!  
Któraś celem i meta ludzkich pragnień, w której  
Wizerunku się widzą dusz niebieskich chóry  
I Bóg sam, niby w czystej powierzchni zwierciadła.  
Wygnano tu na ziemi, napoju ni jadła  
Nie żądająca; można — lecz w wartości swojej,  
Bez mienia i świątyni złocistych podwoi.  
Uniżonej cię żadna nie widziała klęska,  
Ni pysznej szczęście; zawsze wzniosła i zwyciężka.  
Królowa — czy przy berle potężnem i tronie,  
Czy przy plugu na chatyn ubogich zagonie — —  
Nieśmiertelnym jest urok czystej twojej skroni;  
Sam nawet cień, gdy czasem lica ci przesłoni  
Przejdzie złotowłosego słońca drżące blaski.  
Nad śmiech, żart i uciechę jakiegokolwiek łaski  
Wzrusza ludzi twój lament i lzy twej żrenicy.

Ach, gdzie jesteś? Przebywasz w jakiej okolicy?  
Czy w lepiankach się kryjesz, czy w komnatach dworu,  
Czy cię w puszczech mam szukać hercyńskiego boru?  
Czy tłumy wolisz ludzi i głośny gwar ziemi? —  
Gdzie jest i jaka? Mówcie ludzie! Milczą — niemi...  
Więc was się pytam skały, was góry i ciebie,  
Który świata przeglądasz oba krańce, Febie,

Dniem i nocą na chyżym dwuprzężnym rydwanie.  
Powiedz, gdzie się ukrywa? Czy na jej mieszkanie  
Hesper patrzy, czy Jutrznia? Milczą osłupiali  
Wszyscy. —

A jednak nawet ciche głosy  
Natury niemej wznoszą cnotę pod niebiosy.  
Wszyscy ją czcimy. Samej szukać opieszali,  
Poznać ją i jej drogi pragnienie nas pali.  
Każdy sądzi, że mieszka z nim, pod jego strzechą  
I wdziawa szaty do cnót podobne swym grzechom.  
W naszych czasach i dawniej też (boć pozór mamy,  
Że lepsze czasy, w których nie żyliśmy sami) —  
I występki i cnotę równe kryją stroje:  
Któżby po jednym kształcie rozróżnił oboje,  
Skoro nie po postaci nie pozna zwodniczej? —

Bezprawie z uczciwością wciąż współzawodniczy:  
Wielkoduszności barwę bierze na się pycha,  
Jak niewinna wesołość zbrodnia się uśmiecha.  
Chytry — roztropność kłamie, tyran — nieugiętość,  
Podły — skromność, świętoszek — pobożność i świętość.  
Niedolega udaje dobroduszność serca,  
Uprzejmość zaś i szczerłość złośliwy oszczerca.  
Warchoł pod płaszcz odwagi kryje swe swawole,  
Pochlebca kłamie — słodycz, srogi — silną wolę.  
Blazen chce być przyjemnym, zjadliwy krytykiem,  
Hojnym — trwoniący mienie w marnotrawstwie dzikiem,  
Krętacz — sprytnym, ostrożnym skąpiec nieużyty — —  
Każdy z tych cnoty sobie przywłaszcza zaszczyty.  
Ty jedna o Mądrości Boga nieprzejrzana,  
Wiesz, co cnotą, — co nawet niegodne jej miana!

My znamy i cenimy rzeczy li po wierzchu,  
Lecz głąb myśli przed okiem w wiecznym skryta zmierzchu.  
Sam dotyk ludzi. Wszakże skórą się pokrywszy  
Oszukał Jakób starca. — A czy sprawiedliwszy

Był wielki naród chwaląc krwawe Sulli czyny,  
A Katonów piętnując i więżąc bez winy?

1861. Jan.

My, ród ludzki, stronnniczo patrzymy na rzeczy:  
To samo, co ten chwali — tamten drwiąc zaprzeczy.  
Każdy według własnego sądu i natchnienia  
Dla jednej i tej samej cnoty formę zmienia.  
Żołnierzom i prawnikom, kupcom i lichwiarzom  
Za ucziwych uchodzić inne względy każą.  
Polityk — *pozór* cnoty poleca książętom,  
Ucząc, że tylko na wsi szczerą jest i świętą...  
Tymczasem dom wszelaki jest jakoby dworem:  
Każdy jest brata sędzią i ostrym cenzorem;  
A czy sądy fałszywe zjawiskiem są rzadkiem?  
Czy sędzia od skazańca nie gorszy przypadkiem?

Nie pewnego. Czyż wiemy, kto będzie szczęśliwszy,  
Gdy dobieje do brzegu, ocean przebywszy?  
Czy Likorys strój nosząc zdobny i wytworny  
Snać nie gorsza od Chlory — skromności pokornej?  
Przezże masz być Xystusie, choć chodzisz z różańcem,  
Przed Lysandrem dzierżącym miecz — niebios wybrańcem?  
Bogacz może być snadnie chciwszym od nędzarzy.  
A czy dojdiesz, czy więcej grzechu w senatorze  
Krzywoprzysięzcy, czyli w tym, co się ołtarzy  
Jako kapłan dotyka skalaną prawicą.  
Przyczyna i cel czynów, przez które być może  
Każdy złym, albo dobrym — nam jest tajemnicą.  
To jedno tylko pewna, że większość ma ludzi  
Maski kłamne na twarzach i temi świat ludzi,  
Sprzedając mu za towar swe głupstwa nadęte.  
A nasze wszystkie sprawy w jakiegokolwiek cenie  
Je mamy toć komedyi ludzkiej przedstawienie,  
Gdzie każdy gra swą rolę, im zaś gra z pozorem  
Prawdy większym — tem lepszym staje się aktorem.  
Lecz uchodząc ze sceny roli nie zachowa;  
I największy bohater, król, albo królowa

Zdradzą się, czem są w gruncie, gdy złożą kostyумы.  
Kiedy śmierć niespodziana opuści kurtynę,  
Prawda wychodzi na wierzch z za aktorskiej dumy.  
Na samym progu onej za światem krainy  
Zapytają-ć: «Człowiecze, dla jakiej przyczyny  
Tuś wszedł? Może li po to, by wyjść?» Nie tak zrobił  
Roztropny August. Kiedy już — już się sposobił  
Wstąpić do czekającej go łódki Charona,  
Po raz ostatni wyrzekł do przyjaciół grona:  
«Czy dobrze grałem, czy nie?» Potwierdzono w kole.  
«Kłaskajcież więc!» rzekł, sądząc, że dobrze swą rolę  
Odegrał. Lecz śmiem spytać, czy zasłużył na to  
Ten, który kraj pognębił wolności utratą?  
Który w proskrypcyach z Rzymian krew toczył dowoli,  
Pogwałcił wszystkie prawa racyi stanu gwoli?  
Albo rzeź Peruzyjska godnie potępiona  
Przez wieki, lub zdradzenie niecne Cyclerona —  
Zasłużyłyż na poklask Kwiryków?! O raczej  
Niech tej komedyi koniec śmiechem się zaznaczy!  
Takimże to półbogom ołtarze i chramy,  
Dwór bogów i Olimpu świetlanego bramy  
Stoją otworem? Nie! nie! — Li cnota bez plamy  
Opuszcza ziemię żadną nie dotknięta kłeską,  
Do gwiazd zdąża i bogów dochodzi zwyciężko.

Chcesz wiedzieć, poczem człowiek cnotę poznać może?  
— Oto pierwszym prawidłem jej jest prawo Boże  
Już w przyrodę wcielone. Tą samą jest wszędzie,  
Chociaż z oczu jej znikną świadkowie i sędzie.  
Spokojna — ducha boskim przepelnia spokojem,  
Myśli — tkliwą jest władzą, żądz dzikich ukojem;  
Bezpieczną będąc zawsze prostą drogą kroczy,  
Nie znając krzywych ścieżek, ni zdradnych uboczy.  
Sama wieczna, o wieczność troską jest zajęta,  
Znikomem szczęściem gardzi, nieszczęść nie pamięta;  
Nie dba o próżną sławę. Na usługi ludzi  
Cała jest i o wszystkich pożytek się trudzi.

W niej boskie posłannictwo najlepiej się iści;  
Wspiera ród ludzki, wszystkim przysparza korzyści.  
Stara się, by godziwość była rządem sumień,  
Aby i na najniższych szczęścia spłynął strumień:  
To są pobudki cnoty prawdziwej i troski;  
A cel jej jeden — niebo; albowiem jest boski  
Jej ród i z wiecznem dobrem zawsze jest w zespole —  
Więc cóż cnoty godnego jest na tym padole?...



# CZEŚĆ URZĘDOWA.

---

## I.

### SKŁAD GRONA NAUCZYCIELSKIEGO

przy końcu roku szkolnego 1902.

---

#### I. Dyrektor:

Skuba Tadeusz, kawaler orderu Franciszka Józefa, dyrektor VI r.

#### II. Profesorowie:

1. Alexandrowicz Włodzimierz, prof. VII r., zawiadowca zbioru historyczno-geograficznego, uczył historyi i geografii w kl. IIIb, IV, VIa+b, VIII — 18 godzin tygodniowo.

2. Chowaniec Franciszek, prof. gospodarz klasy IV, uczył języka łacińskiego w kl. IV i języka greckiego w kl. Vb i VIII — 16 godzin tygodniowo.

3. Gołba Franciszek ks., Dr. Teol., prof., exhortator dla uczniów klas wyższych, uczył religii w kl. Ib, IIa, IIIb, IV, Va+b, VIa+b i VII — 18 godzin tygodniowo.

4. Jaglarz Andrzej, prof. VIII r. zawiadowca gabinetu fizycznego, członek kom. egz. dla kandydatów na jednorocznych ochotników, uczył matematyki w kl. Va i VIa+b, fizyki w kl. IIIa, IV i VII — 18 godzin tygodniowo.

5. Kannenberg Józef, prof., członek kom. egz. dla kandydatów na jednorocznych ochotników, uczył języka niemieckiego w klasie Vb, VIa+b i VIII — 16 godzin tygodniowo.

6. Korczyński Jan, profesor VII r., gospodarz kl. Vb, uczył matematyki w klasie IIIb, IV, Vb, VII i VIII, fizyki w klasie VIII — 18 godzin tygodniowo.

7. Kulczyński Władysław, prof. VII r., członek korespondent Akademii Umiejętności w Krakowie, zawiadowca gabinetu historyi naturalnej, uczył historyi naturalnej w klasie Ia+b, IIa+b, IIIb, Va+b, VIa+b — 18 godzin tygodniowo.

8. Kurowski Józef, profesor VIII r., uczył geografii i historyi w kl. Ia+b, IIIa, Va+b i VII kl. — 18 godz. tygodniowo.

9. Lasson Antoni, profesor VIII r., gospodarz kl. VII, uczył języka łacińskiego w kl. IIIa, VII i VII — 16 godzin tygodniowo.

10. Mazanowski Mikołaj, prof., członek komisji literackiej Akademii Umiejętności w Krakowie, zawiadowca biblioteki nauczycielskiej, gospodarz klasy VIII, uczył języka polskiego w klasie IV, Va+b i VIII, logiki w kl. VII i psychologii w kl. VIII — 16 godzin tygodniowo.

11. Paulisch Zygmunt, prof., gospodarz kl. VIa, uczył jęz. greckiego w kl. IV i języka polskiego w kl. IIIa, VIa+b, VII — 16 godzin tygodniowo.

12. Pełczar Jan, prof. VIII r., zawiadowca gabinetu archeologicznego, gospodarz kl. Va, uczył języka greckiego w klasie Va, VIa+b — 15 godzin tygodniowo.

13. Swiba Bronisław, prof., gospodarz kl. VIb, zawiadowca czytelnicy polskiej dla uczniów, uczył języka łacińskiego w kl. VIa+b, języka greckiego w kl. VII — 16 godzin tygodniowo.

14. Szajdzicki Euzebiusz, profesor VIII r., gospodarz klasy IIb, zawiadowca czytelnicy niemieckiej dla uczniów, uczył języka łacińskiego w kl. IIb i języka niemieckiego w kl. Va i VII — 16 godzin tygodniowo.

### III. Zastępcy nauczycieli:

1. Bujak Emanuel, gospodarz kl. Ib, uczył języka łacińskiego w kl. Ib, języka polskiego w kl. Ia+b i języka niemieckiego w kl. Ia — 20 godzin tygodniowo.

2. Butrymowicz Bogusław, uczył języka łacińskiego w kl. IIa, IIIb, języka niemieckiego w kl. IV — 18 godzin tygodniowo.

3. Jakóbiec Jan, gospodarz kl. IIIb, uczył języka greckiego

w kl. IIIb i języka niemieckiego w kl. IIIb — 9 godzin tygodniowo.

4. Lambor August, gospodarz kl. IIa, uczył matematyki w kl. IIa+b i IIIa — 9 godzin tygodniowo.

5. Łepki Bohdan, lektor Uniwersytetu Jagiellońskiego, uczył języka polskiego w kl. IIb, IIIb, języka niemieckiego w kl. Ib i IIb — 17 godzin tygodniowo.

6. Magiera Jan, uczył języka polskiego w kl. IIa, języka niemieckiego w kl. IIa, IIIa, i matematyki w kl. Ia+b — 18 godzin tygodniowo.

7. Podwin Adam ks., Dr. praw, exhortator dla uczniów klas niższych, uczył religii w kl. Ia, IIb, IIIa i VIII — 8 godzin tygodniowo.

8. Stach Teodor, gospodarz kl. Ia, uczył języka łacińskiego w kl. Ia, geografii i historii w kl. IIa+b — 16 godzin tygodn.

9. Zachemski Jakób, gospodarz kl. IIIa, uczył języka łacińskiego w kl. Va+b, języka greckiego w kl. IIIa — 17 godzin tygodniowo.

#### IV. Nauczyciel religii mojżeszowej.

Thon Oziasz, dr. fil., kaznodzieja, uczył religii mojżeszowej w ośmiu klasach, w każdej po jednej godzinie tygodniowo.

#### V. Nauczyciele przedmiotów nadobowiązkowych:

1. Alexandrowicz Włodzimierz, j. w., uczył historii kraju rodzinnego w kl. IIIb, IV, i VIa+b po jednej godzinie tygodniowo.

2. Dec Walenty, nauczyciel prywatny, uczył śpiewu w dwóch oddziałach, w każdym po dwie godziny tygodniowo.

3. Kurowski Józef, j. w., uczył historii kraju rodzinnego w kl. IIIa i VII po jednej godzinie tygodniowo.

4. Lambor August, j. w., uczył kaligrafii w dwóch oddziałach, w każdym po jednej godzinie tygodniowo.

5. Łepki Bohdan, j. w., uczył języka ruskiego w dwóch oddziałach, w każdym po dwie godziny tygodniowo.

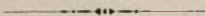
6. Nennel Henryk, nauczyciel prywatny, uczył stenografii w jednym oddziale, dwie godziny tygodniowo.



7. Rongier Paweł, lektor Uniwersytetu Jagiellońskiego, uczył języka francuskiego w trzech oddziałach, w każdym po dwie godziny tygodniowo.

8. W Towarzystwie »Sokół krakowski« pobierała młodzież gimnazjalna naukę gimnastyki w dwóch oddziałach, w każdym po dwie godziny tygodniowo.

9. Trnka Teodor, nauczyciel Szkoły wydziałowej w Krakowie, uczył rysunków w trzech oddziałach, w każdym po dwie godziny tygodniowo.



## II.

# PLAN NAUK w roku szkolnym 1902.

---

### KLASA I.

*Religia*, tygodniowo godzin 2. Nauka wiary i obyczajów.

*Język łaciński*, tygodn. godzin 8. Nauka o formach prawidłowych.

Co tydzień wypracowanie szkolne.

*Język polski*, tygodn. godzin 3. Czytanie wzorów według wypisów: a) wyraźne i rozumne czytanie; b) ćwiczenia w glądkiem i poprawnym zdawaniu sprawy z rzeczy przeczytanej i dokładnie objaśnionej. Należyte wygłaszanie z pamięci piękniejszych utworów poetycznych, niekiedy ustępów prozajicznych.

Elementarna nauka o zdaniu pojedynczym i o składni zgody; najważniejsze zdania poboczne; poznanie ważniejszych znaków pisarskich. Elementarna nauka odmiany imienia i czasownika. Wypracowania piśmienne 4 na miesiąc. W I półroczu wyłącznie dyktaty, w II półroczu naprzemian ćwiczenia ortograficzne i wypracowania stylistyczne, zrazu tylko szkolne, pod koniec roku także domowe.

*Język niemiecki*, tygodn. godzin 6. Czytanie; uczenie się na pamięć słów, zwrotów i całych ustępów; zdawanie sprawy z treści czytanych ustępów na podstawie stosownych pytań; retrowersya; rozmówki.

Znajomość odmian regularnych i zasad składni; ćwiczenia ortograficzne. Co tydzień zadanie szkolne. Tematy:

dyktaty, ćwiczenia ortograficzne zastosowane do potrzeby praktycznej, pisanie z pamięci ustępów memorowanych, retrowersye.

*Geografia*, tygodn. godzin 3. Wstępne pojęcia, opis powierzchni ziemi według jej naturalnych własności, wiadomości najważniejsze z politycznej geografii; czyt. i rysow. map.

*Matematyka*, tygodn. godzin 3. Arytmetyka: cztery działania liczbami całkowitemi, podzielność liczb. W II półroczu ułamki, oraz z geometrii do przystawiania trójkątów. Co półrocze 4 zadania szkolne, częste ćwiczenia domowe.

*Historia naturalna*, tygodn. godzin 2. Przez 6 miesięcy: zoologia (ssawce, ptaki, gady, płazy); przez 4 miesiące: botanika (dwuliścienne prócz baldaszkowych, motylkowych, złożonych, kotkowych, liliowate i palmy).

## KLASA II.

*Religia*, tygodn. godzin 2. Dzieje starego zakonu.

*Język łaciński*, tygodn. godzin 8. Formy nieprawidłowe z powtórzeniem prawidłowych. Części mowy nieodmienne.

*Język polski*, tygodn. godzin 3. Czytanie wzorów według wypisów jak w kl. I. Deklamacja jak w kl. I. Elementarna nauka o zdaniu złożonem; powtarzanie i uzupełnianie fleksyi. Nauka pisowni i interpunkcyi uzupełniona i rozszerzona. Ćwiczenia ortograficzne jak w kl. I, tylko w miarę potrzeby. Wypracowania stylistyczne 3 na miesiąc, na przemian domowe i szkolne.

*Język niemiecki*, tygodn. godzin 5. Zdawanie sprawy z treści czytanych ustępów na podstawie stosownych pytań; retrowersya; dłuższe rozmówki; uczenie się na pamięć słów, zwrotów i całych ustępów. Powtórzenie odmiany regularnej; poznanie najważniejszych wyjątków. Co tydzień wypracowanie piśmienne (z tych co miesiąc jedno domowe). Zadania jak w klasie I.

*Geografia i historia*, tygodn. godzin 4. I. Geografia fizyczna i polityczna Azji i Afryki. Oro- i hydrografia Europy, szczegółowy opis południowej i zachodniej Europy. II. Dzieje starożytne sposobem biograficznym.

*Matematyka*, tyg. godzin 3. Arytmetyka i geometrya naprzemian. Stosunki i proporcye, pojedyncza reguła trzech; przystawanie trójkątów, koło, czworobok i wielobok. Zadania jak w kl. I.

*Historja naturalna*, tygodn. godzin 2. Przez 6 miesięcy zoologia (ryby, bezkręgowce); przez 4 miesiące botanika (pozostałe rodziny).

### KLASA III.

*Religia*, tygodn. godzin 2. Dzieje nowego zakonu.

*Język łaciński*, tygodn. godzin 6. Składnia zgody i przypadków. Czytanie z Korneliusza Neposa: żywoty Miltiadesa, Temistoklesa, Arystydesa, Lysandra, Pelopidasa, Hannibala i Katona. Co dni 14 praca domowa, co miesiąc zadanie szkolne.

*Język grecki*, tyg. godzin 5. Odmiana prawidłowa imion i czasowników do słów na «μι». W II półroczu co dni 14 zadanie domowe, co miesiąc zadanie szkolne.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie wzorów według wypisów. Czytanie, objaśnianie i zdawanie sprawy jak w kl. I i II. Krótkie wiadomości o życiu i pismach celniejszych pisarzy, z których dzieł poznano właśnie wyjątki. Deklamacya jak w kl. I. Składnia rządu. Systematyczna nauka deklinacyi. Części mowy nieodmienne. Wypracowania stylistyczne 2 na miesiąc, naprzemian domowe i szkolne.

*Język niemiecki*, tyg. godzin 4. Swobodniejsza reprodukcya czytanych ustępów prozaicznych i poetycznych; uwzględnianie wyrażeń i zwrotów podobną myśl wyrażających (synonimów); uczenie się na pamięć. Systematyczna gramatyka w zakresie nauki o formach i składni rządu. Miesięcznie dwa zadania (naprzemian szkolne i domowe). Tematy: retrowersye, reprodukcye ustępów w szkole czytanych, streszczenia.

*Geografia i historia*, tygodn. godzin 3. Szczegółowy opis Europy północnej, wschodniej i środkowej z wyjątkiem Austrii, Ameryka i Australia. Dzieje wieków średnich.

*Matematyka*, tygodn. godzin 3. Cztery działania algebraiczne, po-

tęga druga i pierwiastek kwadratowy, skrócone mnożenie i dzielenie. Powierzchnia i podobieństwo figur, nauka o kole. Zadania jak w kl. I.

*Nauki przyrodnicze*, tyg. godzin 2. W I półroczu fizyka: własności ogólne, nauka o ciepłe, chemia nieorganiczna. W II półroczu mineralogia.

#### KLASA IV.

*Religia*, tygodn. godzin 2. Wykład obrzędów i zwyczajów religijnych.

*Język łaciński*, tyg. godzin 6. Nauka o czasach i trybach: oratio obliqua; supinum; gerundium. Caesar De bello Gallico około 100 rozdziałów. Z Owidiusza wyjątki. Zadania jak w kl. III.

*Język grecki*, tyg. godzin 4. Odmiana czasowników na «μi», odmiana niewzorowa czasownika. Zadania co dni 14, naprzemian szkolne i domowe.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie wzorów według wypisów jak w kl. III. Deklamacya jak w kl. I. Systematyczna nauka konjugacyi i składni w obrębie czasownika; systematyczna nauka o zdaniach złożonych i okresach. Wierszowanie. W końcu roku powtórzenie całego już przerobionego materiału nauki gramatyki w ogólniejszym zarysie. Wypracowania stylistyczne jak w kl. III.

*Język niemiecki*, tyg. godzin 4. Reprodukcyja jak w kl. III.; uczenie się na pamięć. Systematyczna gramatyka w zakresie nauki o zdaniu i uzupełnienie składni rządu. Miesięcznie dwa zadania naprzemian szkolne i domowe. Tematy: retrosyja, reprodukcyje, opowiadania, opisy, listy.

*Historya i geografia*, tyg. godz. 4. I półr. Nowsze dzieje z uwzględnieniem związku ich z dziejami Austrii. Powtórzenie geografii Europy. II półr. Szczegółowa geografia Monarchii austro-węgierskiej.

*Matematyka*, tygodn. godzin 3. Równania pierwszego stopnia, rachunek spółki, mieszaniny, reguła trzech składana, stereometryja, potęga i pierwiastek trzeciego stopnia. Zadania jak w kl. I.

*Fizyka*, tyg. godzin 3. Mechanika, akustyka, magnetyzm, elektryczność, optyka i krótki rys kosmografii.

#### KLASA V.

*Religia*, tyg. godzin 2. Apologetyka i dogmatyka ogólna.

*Język łaciński*, tyg. godzin 6. Liwiusz I, XXII. Z pism Owidyusza wybór. Prozodya i metryka. Powtórzenie gramatyki o przypadkach. Co miesiąc zadanie szkolne.

*Język grecki*, tyg. godzin 5. Nauka o przypadkach. Lektura Xenofonta Chrest. wybór i Homera Iliady ks. I i III. i VI (wybór). 4 zadania szkolne na półrocze.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie wzorów. Poznanie na podstawie wypisów zwykleszych tropów i figur, jakoteż najważniejszych gatunków prozy i poezyi. Wiadomości historyczno-literackie o czytanych pisarzach jak w kl. III. Deklamacya jak w kl. I. Wypracowania stylistyczne: 7 na półrocze naprzemian domowe i szkolne.

*Język niemiecki*, tyg. godzin 4. Samodzielna reprodukcyja na podstawie obszernej lektury, przeważnie prozaicznej. Uczenie się na pamięć. Obowiązkowa lektura domowa. Uzupełnienie wiadomości gramatycznych (ze składni rzędu, zdania i szyku). W półroczu zadań 7 (3 szkolne, 4 domowe). Tematy: streszczanie ustępów czytanych, opowiadania, opisy, przekłady.

*Historya*, tyg. godz. 3. Dzieje starożytne w połączeniu z geografią

*Matematyka*, tyg. godzin 4. Algebra: wstęp, 4 działania, ułamki, stosunki, proporce i równania oznaczone pierwszego stopnia. Geometrya: planimetrya. Co półrocze trzy wypracowania szkolne, częste ćwiczenia domowe.

*Historya naturalna*, tyg. godzin 2. W I półroczu mineralogia. W II. półroczu botanika.

#### KLASA VI.

*Religia*, tyg. godzin 2. Dogmatyka szczegółowa.

*Język łaciński*, tyg. godzin 6. Sallusti Bell. Jugurthi., Cicero in Cautilinam I. Vergilius z Eneidy ks. I 1—158, II cała. Powta-

rzanie gramatyki o czasach i trybach. Zadania jak w klasie V.

*Język grecki*, tyg. godzin 5. Nauka o czasach i trybach. Homer Iliada ks. XVI, XVII, XVIII, XIX, XXII, XXIII. Z Herodota IX. Zadania jak w kl. V.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie cenniejszych dzieł literatury narodowej od połowy wieku XVI do końca wieku XVIII według wypisów. Uzupełnianie nauki szkolnej czytaniem domowym. Historia literatury (na podstawie lub przy sposobności czytanych wyjątków) od początku do końca wieku XVIII. Deklamacya jak w kl. V. Wypracowania stylistyczne: 7 na półroczu, przeważnie domowe.

*Język niemiecki*, tyg. godzin 4. Stylistyka i poetyka wyjaśniona na tle lektury. Memorowanie. Obowiązkowa lektura domowa. W półroczu 7 zadań jak w kl. V.

*Historya*, tygodn. godzin 4. Dokończenie historii rzymskiej (od Augusta). Dzieje wieków średnich.

*Matematyka*, tygodn. godzin 3. Algebra: potęgi, pierwiastki, logarytmy; równania II stopnia o jednej niewiadomej oznaczone. Geometrya: stereometrya i goniometrya. Zadania jak w kl. V.

*Historya naturalna*, tyg. godzin 2. Zoologia.

## KLASA VII.

*Religia*, tyg. godzin 2. Etyka.

*Język łaciński*, tygodn. godzin 5. Powtarzanie gramatyki. Vergili Aeneid. VII—XII. (wybór) Cicero Pro Sex. Roscio Am., De imperio Cn. Pompei, Laelius. Zadania jak w kl. V.

*Język grecki*, tygodn. godzin 4. Demostenes Olynth. II, Filip. I i O pokoju; Homer, Odyss. I, V, VIII, XXII i XXIV. Uzupełnienie gramatyki. Zadania jak w kl. V.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie cenniejszych dzieł literatury narodowej w dłuższych wyjątkach według wypisów lub w całości; w I półroczu do Mickiewicza (włącznie), w II półroczu do Słowackiego (włącznie). Uzupełnianie nauki szkolnej czytaniem domowym. Historia literatury (jak

w kl. VI) ciąg dalszy do Słowackiego (włącznie). Deklamacya jak w kl. V. Ćwiczenia ustne. Wypracowania stylistyczne: 5 na półroczu, przeważnie domowe.

*Język niemiecki*, tygodn. godzin 4. Pogląd na dzieje piśmiennictwa niemieckiego aż do Klopstocka. Dokładniejsza na lekturze oparta znajomość epoki klasycznej od Klopstocka do r. 1794 ze szczególnem uwzględnieniem Herdera i Lessinga. Memorowanie. Obowiązkowa lektura domowa. W półroczu 5 zadań (3 szkolne, 2 domowe). Tematy: charakterystyki, rozprawki, sprawozdania z lektury szkolnej lub domowej.

*Historya*, tyg. godzin 3. Dzieje nowożytny.

*Matematyka*, tyg. godz. 3. Algebra: Równania II stopnia i wyższych, równania przestępne i nieoznaczone stopnia I, postępy, rachunek procentu złożonego i rachunek rent, kombinacye, wzór Newtona. Geometrya: Trygonometrya i geometrya analityczna w płaszczyźnie. Zadanie jak w kl. V.

*Fizyka*, tyg. godzin 3. Własności ciał. Mechanika, ciepło, zasady • meteorologii i chemia.

*Propedeutyka filozofii*, tyg. godzin 2. Logika.

## KLASA VIII.

*Religia*, tyg. godzin 2. Historya kościelna.

*Język łaciński*, tyg. godzin 5. Horacego wybór; Tacyta Annales wybór. Pogląd na literaturę rzymską. Zadania jak w kl. V.

*Język grecki*, tyg. godzin 5. Sofokles, Antygona. Plato, Apologia, Kriton. Homer Odyss. Pogląd na literaturę grecką. Zadania jak w kl. V.

*Język polski*, tyg. godzin 3. Czytanie dalszego ciągu cenniejszych dzieł literatury narodowej wieku XIX w dłuższych wyjątkach według wypisów, niektórych w całości. Historya literatury w. XIX, ciąg dalszy od Krasińskiego do końca Deklamacya jak w kl. V. Ćwiczenia ustne. Wypracowania stylistyczne: w I półr. 5, przeważnie domowe, w II półr. 3, przeważnie szkolne.

*Język niemiecki*, tyg. godzin 4. Epoka klasyczna od r. 1794 do śmierci Goethego. Pisarze austriacy czasów nowszych. Treściwy pogląd na dzieje piśmiennictwa niemieckiego po



śmierci Goethego. Memorowanie. Obowiązkowa lektura domowa. Zadania jak w kl. VII; w II półr. 4 zadania.

*Historya i geografia*, tyg. godzin 3. Dzieje Monarchii austro-węgierskiej w zestawieniu z innymi państwami. W II półr. statystyka Monarchii austro-węgierskiej i powtórzenie historii starożytnej.

*Matematyka*, tyg. godzin 2. Powtórzenie całego przedmiotu, głównie na przykładach. Zadania jak w kl. V.

*Fizyka*, tyg. godzin 3. Magnetyzm, elektryczność, ruch drgający i falowy, akustyka, optyka i zasady kosmografii.

*Propedeutyka filozofii*, tyg. godzin 2. Psychologia.

---

### III.

## Wykaz książek szkolnych

zatwierdzonych przez Wys. c. k. Radę Szkolną krajową dla gimnazyum św. Jacka w Krakowie na rok szkolny 1902/1903.

- Dla klasy I.: Wielki katechizm religii rzym.-katol. (dla szkół średnich diecezji krakowskiej). Kraków, 1900. — Samolewicz, Zwięzła gramatyka języka łacińskiego. Wydanie 2, 3 i 4. Lwów, 1898. — Steiner i Scheindler, Ćwiczenia łacińskie dla I klasy. Wyd. 2 i 3. Lwów, 1900. — Małecki Gramatyka języka polskiego szkolna. Wyd. 8. Lwów, 1891. — Próchnicki i Wójcik, Wypisy polskie dla I klasy. Wyd. 2 i 3. Lwów, 1897. — L. German i K. Petelenz, Ćwiczenia niemieckie dla I klasy. Wyd. 2—4. Lwów, 1901. — Benoni i Tatomir, Krótki rys geografii. Wyd. 6 i 7. Lwów, 1898. — Brzostowicz, Początki arytmetyki i algebry. Część I. Wyd. 2 i 3. Sanok, 1900. — Moćnik - Maryniak, Geometrya pogładowa. Część I. Wyd. 6 i 7. Lwów, 1896. — Nowicki-Limbach, Zoologia. Wyd. 6—9. Lwów, 1900. — Rostafiński, Botanika szkolna na klasy niższe. Wyd. 3 i 4. Kraków, 1899.
- Dla klasy II.: Ks. Dąbrowski, Historia biblijna zakonu starego. Wyd. 1—4. Stanisławów, 1900. — Samolewicz, Zwięzła gramatyka języka łacińskiego. Wyd. 1, 2, 3 i 4. Lwów, 1898. — Steiner i Scheindler, Ćwiczenia łacińskie dla II klasy. Wyd. 2. Lwów, 1898. — Małecki, Gramatyka języka polskiego szkolna. Wydanie 8. Lwów, 1891. — Próchnicki i Wójcik, Wypisy polskie dla II klasy. Wyd. 2. Lwów, 1898. — L. German i K. Petelenz, Ćwiczenia niemieckie

dla klasy II. Wyd. 1, 2 i 3. Lwów, 1897. — Baranowski i Dziedzicki, Geografia powszechna. Wyd. 6—8. Lwów, 1895. — Semkowicz, Opowiadania z dziejów powszechnych. Część I. wyd. 1 i 2. Lwów, 1901. — Brzostowicz, Początki arytmetyki i algebry. Część I. Wyd. 2—4 Sanok, 1900. — Moćnik-Maryniak, Geometrya poglądowa. Część I. Wyd. 6 i 7. Lwów, 1896. — Nowicki-Limbach, Zoologia. Wyd. 6—9. Lwów, 1900. — Rostafiński, Botanika szkolna na klasy niższe. Wyd. 3 i 4. Kraków, 1899.

Dla klasy III.: Ks. Dąbrowski, Historia biblijna zakonu nowego. Wyd. 1—5. Stanisławów, 1902. — Samolewicz-Sołtysik, Gramatyka języka łacińskiego. Część II. Wyd. 5—7. Lwów, 1901. — Próchnicki, Ćwiczenia łacińskie dla klasy III. Wyd. 2 i 3. Lwów, 1893. — Patočka-Zawiliński, Cornelius Nepos. Wyd. 5. — Ćwikliński, Gramatyka języka greckiego. Lwów, 1892. — Taborski-Winkowski, Ćwiczenia greckie. Lwów, 1899. — Małecki, Gramatyka języka polskiego. Wyd. 8. Lwów, 1891. — Czubek-Zawiliński, Wypisy polskie dla III klasy. Lwów, 1895. — L. German i K. Petelenz, Ćwiczenia niemieckie dla klasy III. Wydanie 1 i 2. Lwów, 1892. — Petelenz, Deutsche Grammatik. Wyd. 2. Lwów, 1898. — Baranowski i Dziedzicki, Geografia powszechna. Wyd. 8. Lwów, 1895. — Semkowicz, Opowiadania z dziejów powszechnych. Część II. Lwów, 1894. — Rawer, Dzieje ojczyste. Wyd. 2. Lwów, 1899. — Brzostowicz, Arytmetyka i algebra. Część II. Wyd. 2 i 3. Sanok, 1899. — Moćnik-Maryniak, Geometrya poglądowa. Część II. Wyd. 3, 4 i 5. Lwów, 1900. — Kawecki i Tomaszewski, Fizyka dla niższych klas szkół średnich. Wydanie 2 i 3. Kraków, 1898. — Łomnicki, Mineralogia dla niższych klas. Wydanie 4. Lwów, 1897.

Dla klasy IV.: Ks. Jougan, Liturgika katolicka. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1899. — Samolewicz-Sołtysik, Gramatyka języka łacińskiego. Część II. Wyd. 5—7. Lwów, 1901. — Próchnicki, Ćwiczenia łacińskie dla klasy IV. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1897. — Caesar, Commentarii de bello Gallico, wyd. Terlikowski. Lwów, 1896. — Ovidius wyd. Ziwsa-Skupniewicz. — Ćwikliński, Gramatyka języka greckiego. Lwów, 1892. —

Taborski-Winkowski, Ćwiczenia greckie. Lwów, 1899. —  
 Małecki, Gramatyka języka polskiego. Wydanie 8. Lwów,  
 1891. — Czubek-Zawiliński, Wypisy polskie dla klasy IV.  
 Lwów, 1900. — L. German i K. Petelenz, Ćwiczenia nie-  
 mieckie dla klasy IV. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1896. — Pete-  
 lenz, Deutsche Grammatik. Wyd. 2. Lwów 1898. — Sem-  
 kowicz, Opowiadania z dziejów powszechnych. Część III.  
 Wyd. 2. Lwów, 1899. — Benoni-Majerski, Geografia austr-  
 weg. monarchii. Wyd. 2 i 3. Lwów, 1896. — Rawer, Dzieje  
 ojczyzste. Wyd. 2. Lwów, 1899. — Brzostowicz, Początki  
 arytmetyki i algebry. Część II. Sanok, 1899. — Moćnik-  
 Maryniak, Geometrya pogładowa. Część II. Wyd. 3, 4 i 5.  
 Lwów, 1900. — Kawecki i Tomaszewski, Fizyka dla klas  
 niższych. Wyd. 2. Kraków, 1898.

Dla klasy V.: Ks. Jeź, Nauka wiary. Cz. I. Kraków 1899. —  
 Livius, wyd. Zingerle-Majchrowicz. — Ovidius, wyd. Ziwsa-  
 Skupniewicz. — Samolewicz-Soltysik, Gramatyka języka  
 łacińskiego. Cz. II. Wyd. 5—7. Lwów, 1901. — Fiderer,  
 Chrestomatya z pism Xenofonta. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1894. —  
 Homera Iliada. Cz. I. Wyd. Scheindler-Soltysik. — Ćwikliń-  
 ski, Gramatyka języka greckiego. Lwów, 1892. — Próchni-  
 cki, Wzory poezyi i prozy. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1900. — Pe-  
 telenz und Werner. Deutsches Lesebuch für die fünfte Classe.  
 Lemberg, 1892. — Zakrzewski, Historya powszechna. Cz. I.  
 Wyd. 2 i 3. Kraków, 1899. — Dziwiński, Zasady algebry.  
 Wyd. 2. Lwów, 1898. — Moćnik-Maryniak, Geometrya dla  
 wyższych klas. Wyd. 3—5. Lwów, 1902. — Łomnicki, Mi-  
 neralogia i Geologia. Wyd. 4 i 5. Lwów, 1900. — Rostafiński,  
 Botanika szkolna dla klas wyższych. Wyd. 2. Kraków, 1901.

Dla klasy VI.: Ks. Jougan, Dogmatyka szczegółowa. Lwów, 1901. —  
 Sallustius, Linker-Soltysik. — Vergilius, Eichler-Rzepiński. —  
 Cicero, Kornitzer-Soltysik. — Samolewicz-Soltysik, Gra-  
 matyka języka łacińskiego. Część II. Wyd. 5—7. Lwów,  
 1901. — Fiderer, Chrestomatya z pism Xenofonta. Wyd. 1 i 2.  
 Lwów, 1894. — Homera Iliada. Część I i II. Wyd. Schein-  
 dler-Soltysik. — Herodot, wyd. Scheindler-Terlikowski. —  
 Ćwikliński, Gramatyka języka greckiego. Lwów, 1892. —  
 Wypisy polskie St. Tarnowskiego i J. Wójcika. Część I. Wyd.  
 1 i 2. Lwów, 1894. — Petelenz und Werner, Deutsches

Lesebuch für die sechste Classe. Lemberg, 1892. — Zakrzewski, *Historya powszechna. Część I.* Wyd. 1 3. Kraków, 1899. — Zakrzewski, *Historya powszechna. Część II.* Wyd. 1 i 2. Kraków, 1897. — Zakrzewski, *Historya powszechna. Część III.* Kraków, 1898. — Lewicki, *Zarys dziejów Polski i krajów ruskich z nią połączonych.* Wyd. 2 i 3. Kraków, 1901. — Dziwiński, *Zasady algebry.* Wyd. 2. Lwów, 1898. — Moćnik-Maryniak, *Geometrya dla wyższych klas.* Wyd. 3—5. Lwów, 1900. — Kranz, *Tablice pięciocyfrowe logarytmów.* Kraków, 1900. — Petelenz, *Zoologia dla klas wyższych szkół średnich.* Wyd. 2. Lwów, 1901.

Dla klasy VII.: Ks. Szczeklik, *Etyka katolicka.* Tarnów, 1899. — Cicero: Wyd. Kornitzer-Soltysik. — Vergilius, Eichler-Rzepiński. — Samolewicz-Soltysik, *Gramatyka języka łacińskiego. Cz. II.* Wyd. 5 i 6. Lwów, 1893. — Homera *Odyssea*, Christ-Jezienicki. — Demostenes, Wotke-Schmidt. — Ōwikliński, *Gramatyka języka greckiego.* Lwów, 1892. — Wypisy polskie St. Tarnowskiego i J. Wójcika. Cz. I. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1894. — Wypisy polskie St. Tarnowskiego i Fr. Próchnickiego. Część II. Wydanie 1 i 2. Lwów, 1896. — Petelenz und Werner, *Deutsches Lesebuch f. d. siebente Classe.* Lemberg, 1893. — Zakrzewski, *Historya powszechna. Część III.* Kraków, 1898. — Lewicki, *Zarys dziejów Polski i krajów ruskich z nią połączonych.* Wyd. 2 i 3. Kraków, 1901. — Dziwiński, *Zasady algebry.* Wyd. 2. Lwów, 1898. — Moćnik-Maryniak, *Geometrya dla wyższych klas.* Wyd. 3—5. Lwów, 1902. — *Logarytmy Kranza.* — Kranz, *Zadania z arytm. i geometryi dla klas wyż.* — Kawecki i Tomaszewski, *Fizyka dla wyższych klas szkół średnich.* Wyd. 1. i 2. Kraków, 1899. — Tomaszewski, *Chemia.* Wyd. 2 i 3. — Kozłowski, *Logika elementarna.* Lwów, 1891.

Dla klasy VIII.: Ks. Jougan, *Historya kościoła katolickiego.* Wyd. 1 i 2. Lwów, 1900. — Horatius, Sas; Tacitus, Müller. — Samolewicz-Soltysik, *Gramatyka języka łacińskiego. Część II.* Wyd. 5 i 6. Lwów, 1898. — Plato: *Apologia*, Kriton, Christ-Lewicki; Sofokles: *Ajas*, Schubert-Majchrowicz; Homera *Odyssea*, Christ-Jezienicki. — Ōwikliński, *Gramatyka języka greckiego.* Lwów, 1892. — Wypisy polskie St.

Tarnowskiego i Fr. Próchnickiego. Cz. II. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1896. — Petelenz und Werner, Deutsches Lesebuch für die achte Classe. Lemberg, 1894. — Głąbiński-Finkel, *Historya i statystyka austro-węg. monarchii*. Lwów, 1897. — Lewicki, *Zarys dziejów Polski i krajów ruskich z nią połączonych*. Wyd. 1—3. Kraków, 1901. — Dziwiński, *Zasady algebry*. Wyd. 1 i 2. Lwów, 1898. — Močnik-Maryniak, *Geometrya dla wyższych klas*. Wyd. 3—5. Lwów, 1902. — Logarytmy Kranza. — Kawecki i Tomaszewski, *Fizyka dla wyższych klas szkół średnich*. Kraków, 1899. — Lindner-Kulczyński, *Wykład psychologii*. Kraków, 1895.

#### Lektura łacińska.

- W kl. V.: Liv. I., XXI.; z pism Owidyusza wybór.  
W kl. VI.: Sallustii Con. Catilin.; Cic. in Cat. I.; Verg. Aen. I. 1—158 i II. cała.  
W kl. VII.: Verg. Aen. II. VII—XII. (wybór). Cic. De imp. Cn. Pompei, Cato maior, Pro Archia poeta.  
W kl. VIII.: Horat. (wybór); Tac. Annales (wybór).

#### Lektura grecka.

- W kl. V., Xenof. Chrest. wybór; Homer II. I. VI.  
W kl. VI.: Hom. II. XVI., XVII., XVIII., XIX., XXII., XXIV.; Herodot wybór z ks. VII—IX.  
W kl. VII.: Demost. Olyn. I., Philip. I. i O pokoju; Hom. Odys. I. 1—95., V., VI, X, XI.  
W kl. VIII.: Sophocles, Ajas; Plato, Apologia, Kriton; Hom. Odys.

#### Lektura polska.

- W kl. V.: Brodzińskiego «Wiesław», Mickiewicza «Grażyna», «Pan Tadeusz», Fredry «Zemsta», Szekspira «Makbet» Szajnochy «Mściciel», Ujejskiego «Maraton», Słowackiego, «Ojciec Zadżumionych», Sienkiewicza: Wybór nowel.  
W kl. VI.: Heidensteina «Pamiętnik o wojnie moskiewskiej», Kochanowskiego «Odprawa posłów greckich», «Treny», Pa-

ska «Pamiętniki», Sienkiewicza «Trylogia», Krasickiego «Bajki» i «Satyry».

W kl. VII.: Niemcewicz «Powrót posła», Felińskiego «Barbara Radziwiłłówna», Mickiewicza «Dzieła», Malczewskiego «Marya», Goszczyńskiego «Król Zamczyska», Byrona «Giaur», Fredry «Geldhab», «Dożywocie», «Śluby panieńskie», «Zręczność i przekora», Słowackiego «Dzieła», Kalderona «Książę niezłomny», Szekspira «Juliusz Cezar».

W kl. VIII.: Krasieńskiego «Irydyon», «Nieboska komedya», «Przedświt», «Psalmy», Korzeniowskiego «Spekulant», «Kolokacya», «Karpaccy Górale», Rzewuskiego «Pamiętki Sopolicy», «Listopad», Kraszewskiego «Stara Baśń», Asnyka «Bracia Lerche», Wyspiańskiego «Warszawianka».

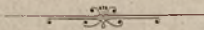
#### Lektura niemiecka.

Dzieła w wydaniu Graesera.

W kl. VI.: Nibelungenlied. Goethe, Hermann und Dorothea. Lessing, Minna von Barnhelm.

W kl. VII.: Wieland, Oberon. Lessing, Philotas. Goethe, Götze von Berlichingen. Schiller, Wilhelm Tell i Jungfrau von Orleans.

W kl. VIII.: Goethe, Iphigenie auf Tauris. Schiller, Wallenstein.



#### IV.

### Tematy zadań piśmiennych.

---

#### a) W języku polskim.

##### W klasie Va.

1. Wieczór w Soplicowie. (»Pan Tadeusz« I.)
2. Skawiński traci posadę latarnika.
3. Przechadzka na błonia.
4. Geografia starożytnego Egiptu.
5. Bunt wojsk greckich w czasie wyprawy Cyrusa Młodszego.
6. Religijne obrzędy Rzymian za panowania królów.
7. Zajazd na dwór Sędziego.
8. Pokuta Jacka Soplicy.
9. Śmierć Grażyny.
10. Wrażenia doznane w katedrze wawelskiej.
11. Życie zwierząt na stepach Nebraski.
12. Rola sędziego Jana w »Wiesławie« Brodzińskiego.
13. Spotkanie Cześnika z Rejentem w »Zemście« Fredry.

*M. Mazanowski.*

##### W klasie Vb.

1. Dwór Sędziego. (»Pan Tadeusz«).
2. Dzielność Pana Stolnikowicza. (»Rycerskie popisy«).
3. W parku Dr. Jordana.
4. Obraz Morza śródziemnego.



5. Przyczyny wojny między Cyrusem Młodszym a Artaxerxesem.
6. Panowanie Romulusa.
7. Rozmowa Sędziego z ks. Robakiem po kłótni w zamczysku.
8. Wiosna roku 1812.
9. Śmierć Litawora.
10. Wrażenia doznane w grobie zasłużonych na Skalce.
11. Roślinność na stepach Nebraski.
12. Bogobojność wieśniaków w »Wiesławie« Brodzińskiego.
13. Bójka o mur graniczny w »Zemście« Fredry.

*M. Mazanowski.*

**W klasie VIa.**

1. Jesień. (opis).
2. Powód i przygotowania do wojny moskiewskiej. (według Heidensteina).
3. Jak sobie Rej wyobraża doskonałego szlachcica?
4. Tok myśli w ustępie »O wolnym Polaku« Orzechowskiego.
5. Cezar a Pompejusz.
6. Chóry w »Odprawie posłów« Kochanowskiego.
7. Charakterystyka Paska.
8. Powód i zakończenie sporu Achillesa z Agamemnonem.
9. Skutki wojen krzyżowych.
10. Wina i pokuta Kmicica.
11. Fabuła powieściowa a wypadki historyczne w »Panu Wołodyjowskim«.
12. Reforma szkół Konarskiego.
13. Obraz idealnego społeczeństwa Nipuanów.
14. Bitwa pod Termopilami. (według Herodota).

*Z. Paulisch.*

**W klasie VIb.**

1. Korzyści życia w mieście.
2. Oblężenie Połocka. (według Heidensteina).
3. Zasługi Reja około piśmiennictwa polskiego.
4. Wychowanie dworzanina u Górnickiego.
5. Przyczyny wojny Jugurtyńskiej.
6. Układ »Trenów« Kochanowskiego.
7. Miłość Ojczyzny w kazaniu Skargi.

8. Tarcza Achillesa.
9. Powody wojny kozackiej. (podług Sienkiewicza).
10. Charakterystyka Bolesława Chrobrego.
11. Fabuła powieściowa a wypadki historyczne w »Potopie«.
12. Wychowanie Mikołaja Doświadczyńskiego.
13. Zasady etyczne w »Bajkach« Krasickiego.
14. Uczczenie rodu Juliuszów w I. ks. Enejdy.

*Z. Paulisch.*

W klasie VII.

1. Objaśnić zdanie Mickiewicza:  
»W słowach tylko chęć widzim, w działaniu potęgę,  
Trudniej dzień dobrze przeżyć, niż napisać księgę«.
2. Główni przedstawiciele społeczeństwa w »Powrocie posła« Niemcewicza.
3. Co i jak czytać należy?
4. »Pierwiosnek« i »Romantyczność« jako wstęp do »Ballad i Romansów« Mickiewicza.
5. Wyjaśnić znaczenie słów Mickiewicza »Świętym jest na ziemi, kto umiał przyjaźń zabrać ze świętymi«.
6. Znaczenie »Powieści Wajdeloty« w »Konradzie Wallenrodzie«.
7. Paulatim summa petuntur.
8. Charakter ukraiński »Maryi« Malczewskiego.
9. Charakterystyka Machnickiego w powieści Goszczyńskiego »Król zamczyska«.
10. Kordyan a Konrad.

*Z. Paulisch.*

W klasie VIII.

1. Wpływ powstania listopadowego na twórczość Mickiewicza i Słowackiego.
2. Tragiczne kolizje w duszy hr. Henryka z »Nieboskiej komedyi«.
3. Historyczna prawda w Irydyonie Krasińskiego.
4. Wpływ przyrody na duszę ludzką.
5. Charakter Kreona w »Antygonie« Sofoklesa.
6. Praca uszlachetnia i wzbogaca.
7. Uwaga dowolna i jej znaczenie.
8. Znamiona romantyzmu w poezji po r. 1863.

*M. Mazanowski.*

## b) W języku niemieckim.

### W klasie Va.

1. Androklos und sein Löwe.
2. Inhalt des Lesestückes »Graf Adlerstamm auf der Hahnenjagd«.
3. Das Birkenreis.
4. Inhalt und Grundgedanke des Gedichtes »Der Zauberlehrling« von Goethe.
5. Inhalt des Gedichtes »Die Glücklichen«.
6. Das Stadtleben im Winter.
7. Die Abenteuer des Nikolaus Suchowolski. (Auf Grund des Lesestückes »Der alte Diener«).
8. Inhalt des Gedichtes »Thetis und Achilles«.
9. Inhalt des Gedichtes »Des Vaters Heimkehr« von Mickiewicz.
10. Inhalt des Lesestückes »Hektors Tod«.
11. Die Erziehung der Jugend in Sparta.
12. Inhalt des Gedichtes »Die Bürgschaft« von Schiller.
13. Der Monat Mai.
14. Die Unterwelt nach griechischer Vorstellung.

*E. Szajdzicki.*

### W klasie Vb.

1. Das Königthum bei den alten Aegyptern.
2. Hektors Tod.
3. Solon und Krösus.
4. Knabenerziehung in Sparta.
5. Die Bürgschaft von Schiller.
6. Dornröschen. Nacherzählung.
7. Der Zauberlehrling. Inhaltsangabe.
8. Die Prachtbauten auf der Akropolis.
9. Das Salzbergwerk in Wieliczka.
10. Die römischen Katakomben.
11. Vaters Heimkehr nach Mickiewicz.
12. Die Kraniche des Ibykus von Schiller. Inhaltsangabe.
13. Die Kohle und ihre Bedeutung.
14. Das altrömische Haus.

*J. Kannenberg.*

W klasie VIa.

1. Gunthers Werbung um Brunhilde.
2. Welche Vortheile bietet das Landleben?
3. Grimbart vertheidigt Reineke. (Nach Goethes Reineke Fuchs)
4. Kudruns Gefangenschaft und Rettung.
5. Rudolfs von Habsburg frommer Sinn.
6. Wanderungen und Untergang der Ostgothen.
7. Der Taucher von Schiller. Inhaltsangabe.
8. Die Hunnenschlacht. Nacherzählung.
9. Die erste Begegnung Hermanns mit Dorothea.
10. Das Glück von Edenhall von Uhland. Inhaltsangabe.
11. Charakteristik einer beliebigen Person aus Goethes Hermann und Dorothea.
12. Vortheilhafte Folgen der Kreuzzüge.
13. Major von Tellheim in Lessings Minna von Barnhelm.
14. Das Menschenleben verglichen mit den vier Jahreszeiten,  
*J. Kannenberg.*

W klasie VIb.

1. Siegfrieds Werbung um Kriemhilde.
2. Welche Vortheile bietet das Landleben?
3. Charakteristik der wichtigsten Thiere in Goethes Reineke Fuchs.
4. Telemach am Hofe Menelaus' (Nach Homer).
5. Rudolfs von Habsburg frommer Sinn.
6. Die Hunnen während der Völkerwanderung.
7. Der Taucher von Schiller. Inhaltsangabe.
8. Der Schiffbruch. Nacherzählung.
9. Die Örtlichkeiten in Goethes Hermann und Dorothea.
10. Pegasus im Joche von Schiller. Inhaltsangabe.
11. Charakteristik einer beliebigen Person aus Goethes Hermann und Dorothea.
12. Exposition in Lessings Minna von Barnhelm.
13. Wachtmeister Werner in Lessings Minna von Barnhelm.
14. Der Strom, ein Bild des menschlichen Lebens.  
*J. Kannenberg.*

W klasie VII.

1. Siegfrieds Tod.
2. Die Exposition des Schillerischen Dramas »Wilhelm Tell«.

3. Die Rütlicene in Schillers Drama »Wilhelm Tell«.
  4. Beispiele der Treue in dem Nibelungenliede.
  5. Die Fabel des Lustspieles »Minna von Barnhelm«.
  6. Die Exposition des Trauerspieles »Egmont« v. Goethe.
  7. Inhalt des Lesestückes »Simplicius Simplicissimus«.
  8. Scene zwischen Ferdinand und Egmont im Gefängnisse.  
(Nach der Schüllectüre).
  9. Inhalt und Grundgedanke der Ode »Der Zürchersee«.
  10. Charakter Marias. (Nach Schillers »Maria Stuart«).
- E. Szajdzicki.*

**W klasie VIII.**

1. In wie fern begleitet die Glocke mit ihrem Schwunge des Lebens wechselvolles Spiel?
2. Was hat Schiller bewogen, Johannes Parricida in sein Drama »Wilhelm Tell« aufzunehmen?
3. Kasimir des Grossen Verdienste um Polen.
4. Welche Gründe bestimmten Iphigenie die Werbung des Königs Thoas zurückzuweisen?
5. Faust und Mephistopheles.
6. Die Elemente hassen das Gebild der Menschenhand.
7. Das Schicksal in Grillparzers »Ahnfrau«.
8. Welche Bedeutung hat Goethes Ausspruch:  
»Ein unnütz Leben ist ein früher Tod« und in welchen Fällen lässt es sich anwenden? *J. Kannenberg.*

**c) Tematy dla piśmiennego egzaminu dojrzałości.**

1. Zadanie polsko-lacińskie:  
Przełożyć na język łaciński ustęp 7. p. t. Orfeusz z wy-  
pisów polskich dla klasy II. (wyd. 1).
2. Zadanie łacińsko-polskie:  
Przełożyć na język polski ustęp z Cic. De officiis I. 32.  
(116—118).
3. Zadanie greckie:  
Przełożyć na język polski ustęp z Platona Protagoras  
r. XII. p. 322 E.

4. Zadanie polskie:

Główne ideały poezji Zygmunta Krasińskiego.

5. Zadanie niemieckie:

Literarische Strömungen in Deutschland im XIX. Jahrhundert.

6. Zadanie matematyczne:

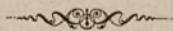
a)  $x^2 y + x y^2 = 30$

$$\frac{1}{x} + \frac{1}{y} = \frac{5}{6}$$

b) Jakie są współrzędne środka ciężkości trójkąta, jeżeli równania jego boków są:

$$x + 3y = 9; \quad 3x + y = -5; \quad x - y = 1.$$

c)  $\sin x - \cos x = \operatorname{tg} x - 1.$



## KRONIKA ZAKŁADU.

Rok szkolny 1901/2 rozpoczęto uroczystem nabożeństwem w dniu 3 września.

Egzamina wstępne do klasy I. odbyły się z końcem roku szkolnego 1901.

C. k. Rada szkolna krajowa reskr. z 16/17 1901 l. 17027 uwolniła zast. naucz. Wilhelma Zatheya od obowiązków nauczycielskich z dniem 31/8 1901.

C. k. Rada szkolna krajowa dekr. z 16/7 1901 l. 17189 zamianowała p. Jana Jakóbca zastępcą nauczyciela przy tutejszym zakładzie.

C. k. Rada szkolna krajowa dekr. z 19/7 1901 l. 15057 przeniosła w tym samym charakterze zastępców nauczycieli Teodora Stacha z gimn. w Podgórzu, do tut. zakładu a Stanisława Czaplickiego z tut. gimn. do gimn. w Tarnowie.

J. E. Pan Minister W. i O. dekr. z 25/6 1901 l. 15595 przyznał profesorowi tut. zakładu Józefowi Kurowskiemu VIII rangę służbową.

Żałobne nabożeństwa za duszę ś. p. Cesarzowej Elżbiety urządzono dnia 9 września i 19 listopada.

Pisemne egzamina dojrzałości odbyły się w zakładzie tut. w dniach od 9 do 13 września, ustne zaś tak poprawcze, jak i zupełne pod przewodnictwem JW Pana Dr. L. Germana, c. k. kraj. inspektora w dniach od 19 do 28 września 1901 r. Wynik egzaminu podaje się pod koniec sprawozdania.

C. k. Rada szkolna krajowa dekr. z 13/9 1901 l. 25156

przyznała prof. Mikołajowi Mazanowskiemu drugi a dekr. do l. 25155 prof. Zygmuntowi Paulischowi pierwszy dodatek pięcioletni.

C. k. Dyrekcya okręgu skarbowego w Krakowie dekr. z 25/9 1901 l. 40022 podwyższyła uczn. kl. I. tut. zakładu Mieczysławowi Andrusiewiczowi pobierane przezeń stypendyum do kwoty 200 kor.

W dniu 4 października obchodził zakład imieniny Najjaśniejszego Pana uroczystem nabożeństwem.

C. k. Rada szkolna krajowa dekr. z 13/11 1901 l. 32794 przyznała prof. Franciszkowi Chowańcowi drugi dodatek pięcioletni.

J. E. Pan Minister W. i O. dekr. z 2/11 1901 l. 15595 posunął profesorów Jana Korczyńskiego i Władysława Kulczyńskiego do VII rangi służbowej.

Dnia 7 listopada zaszczycił zakład swą bytnością J. Em. Ks. Kardynał Puzyna i przysłuchiwał się nauce religii w klasie Vb.

C. k. Namiestnictwo we Lwowie dekr. z 23/12 1901 l. 128689 nadało stypendyum z fundacyi ś. p. ks. Borka w kwocie 200 kor. uczn. kl. IV. tut. zakładu Władysławowi Bisztydze.

C. k. Rada szkolna krajowa dekr. z 26/1 1902 l. 31037 zamianowała p. Jana Magierę zastępcą nauczyciela przy tut. zakładzie.

J. E. Pan Minister W. i O. dekr. z 20/1 1902 l. 39121 zniżył zastępcom nauczycieli Janowi Jakóbcowi i Augustowi Lamborowi liczbę obowiązkowych godzin na przeciąg 2 półrocza do połowy.

Wydział krajowy nadał uczniom kl. Vb Eugeniuszowi Ślósarzowi uchwałą z 8/2 1902 l. 79661 stypendyum z fundacyi ś. p. Karola Skibińskiego o rocznych 200 kor., uchwałą zaś z 8/2 1902 l. 16534 Andrzejowi Dziadykowi stypendyum z fundacyi ś. p. Głowińskiego w rocznej kwocie 315 kor.

Dnia 20 lutego obchodził zakład jubileusz Ojca św. uroczystem nabożeństwem szkolnem i uwolnieniem uczniów od nauki szkolnej.

Dnia 23 lutego odbyła się w zakładzie rzadka uroczystość. Grono byłych uczniów tutejszego zakładu w liczbie około 80 urządziło obchód jubileuszowy z powodu 80 rocznicy urodzin b. profesora tutejszego zakładu WP. Aleksandra Kościńskiego.



Po uroczystem nabożeństwie przybył jubilat w gronie rodziny i byłych swych uczniów do udekorowanej sali kl. Va, w której oczekiwało go grono nauczycielskie gimn. św. Jacka ze swym dyrektorem. Młodzież szkolna tworzyła szpaler na kurytarzu i zapełniła wolne miejsca w sali. Oprócz przemówień delegatów z pośrodku byłych uczniów i samego jubilata, przemawiał imieniem uczącej się młodzieży uczeń kl. VIII Morelowski a chór szkolny i orkiestra witaly i żegnały wzruszonego jubilata stosownym śpiewem i grą. Niezwykły widok tylu poważnych stanowiskiem a nieraz i wiekiem mężów oddających hold swemu b. profesorowi utkwil z pewnością w sercach uczącej się młodzieży.

Dnia 27 i 28 lutego zwiedził zakład za zezwoleniem c. k. Rady szkolnej krajowej O. Kohlsdorfer T. J. dyrektor gimnazjum prywatnego OO. Jezuitów w Bąkowicach pod Chyrowem i przysłuchiwał się lekcjom w różnych klasach.

Dnia 11 marca zaszczycił zakład swą bytnością JWPan prezydent c. k. Rady szkolnej krajowej Dr. Edwin Płażek i przysłuchiwał się w towarzystwie JW Pana inspektora Dr. L. Germana nauce języka niemieckiego w kl. VIII i historii w kl. VIb.

C. k. Rada szkolna krajowa reskr. z 12/5 1902 l. 13750 poruciła przewodnictwo przy tegorocznym egzaminie dojrzałości w c. k. gimnazjum w Podgórzu dyrektorowi tut. zakładu Tad. Skubie.

Pisemne egzamina dojrzałości odbyły się w zakładzie tujszym w dniach od 5 do 12 maja, ustne zaś pod przewodnictwem WPana Rady Dr. L. Kulczyńskiego, dyrektora gimn. św. Anny od 9 do 14 czerwca b. r. Wynik egzaminu podaje się pod koniec sprawozdania.

W ciągu roku szkolnego przystępowała młodzież katolicka trzy razy do św. Sakramentów Spowiedzi i Komunii, odprawiła nadto w październiku wraz z dyrektorem i gronem nauczycielskim trzy procesye jubileuszowe a w czasie wielkanocnym trzydniowe rekolekcyje, których udzielił ks. Czermiński T. J. i ks. prof. Dr. Gołba.

Żałobne nabożeństwo za duszę ś. p. Cesarza Ferdynanda urządzono dnia 28 czerwca.

Rok szkolny zakończono dnia 29 czerwca uroczystem nabożeństwem i rozdaniem świadectw.

---

W roku szkolnym 1902 stracił zakład wskutek przedwczesnej śmierci dwóch uczniów.

Dnia 3 października 1901 umarł po ciężkiej chorobie Włas Józef z kl. VIa.

W oddaniu ostatniej czci zmarłemu i w szkolnem nabożeństwie żałobnem za spokój jego duszy wzięli udział członkowie grona nauczycielskiego oraz młodzież szkolna wraz z muzyką zakładową.

Dnia 12 stycznia 1902 zmarł po dwudniowej ciężkiej chorobie Władysław Hirsch z kl. I.



## VI.

# Ważniejsze rozporządzenia Władz szkolnych z roku szkolnego 1902.

---

1. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 19/6 1901 l. 14039, orzeka, że tylko tych uczniów uważać należy za repetentów, którzy za II półr. poprzedniego roku szkol. otrzymali stopień II lub III.
2. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 30/7 1901 l. 19001, wydaje nowe postanowienia w sprawie nauczania filologii klasycznej.
3. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 18/9 1901 l. 25298, wydaje nowe postanowienia w sprawie nauczania języka francuskiego.
4. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 17/10 1901 l. 24794, poleca podwładnym urządóm wypłacać należytość przedsiębiorcom i dostawcom zaraz po wykonaniu robót względnie po dostawie.
5. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 20/11 1901 l. 32341, wydaje nowe postanowienia w sprawie uwolnień z historii powszechnej i fizyki przy ustnym egzaminie dojrzałości.
6. Prez. c. k. Rady szkolnej krajowej okól. z 11/12 1901 l. 656, zabrania ucznióm szkół średnich brania udziału w demonstracyach ulicznych.
7. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 8/2 1902 l. 3548, zwalnia dyrekye od obowiązku przedkładania prób pisma uczniów uczęszczających na nadobowiązkową naukę kaligrafii.

8. J. E. P. Minister W. i O. rozp. z 2/1 1902 l. 23 poleca, by na przyszłość umieszczano regularnie w sprawozdaniach szkolnych rozprawy naukowe lub pedagogiczne.
9. Prez. c. k. Rady szkolnej krajowej rozp. z 25/2 1902 l. 124, poleca przedkładać corocznie do 15/4 wykazy profesorów, którzy mając 2, ewentualnie 4 dodatek pięcioletni nie mają jeszcze VIII, ewentualnie VII rangi służbowej.
10. C. k. Rada szkolna krajowa reskr. z 8/3 1902 l. 2030, oznajmia, że wskutek reskr. c. k. Ministerstwa Skarbu, wszyscy zastępcy nauczycieli, mają opłacać na przyszłość należność prawną od dekretów nominacyjnych i poborów wyższych wedle skali III, biorąc za podstawę trzykrotną kwotę przyznanej remuneracyi.
11. C. k. Rada szkolna krajowa rozp. z 8/4 1902 l. 10292, zabrania dyktowania wykładów w szkole lub sporządzania t. zw. skryptów.
12. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 3/5 1902 l. 12624, wydaje nowe zarządzenia dotyczące sposobu zaznajamiania uczniów z przepisami szkolnymi z początkiem każdego roku szkolnego.
13. C. k. Rada szkolna krajowa okól. z 3/5 1902 l. 7509, wydaje rozporządzenie, w sprawie nowej ortografii niemieckiej, obowiązującej od r. s. 1903.

- 
- C. k. Rada szkolna krajowa zaliczyła w poczet książek szkolnych:
- a) okól. z 19/10 1901 l. 23815, »Rostafiński, Botanika na klasy wyższe. Wyd. 2. Kraków 1901«.
  - b) okól. z 14/11 1901 l. 32101, »Samolewicz-Soltysik, Gramatyka języka łacińskiego. Część II. Składnia. Lwów 1901«.
  - c) okól. z 30/11 1901 l. 31657, »Dr. A. Semkowicz, Opowiadania z dziejów powszechnych. Część I. Wyd. 2. Lwów 1901«.
  - d) okól. z 30/11 1901 l. 33428, »Dr. T. Wiśniowski, Zasady mineralogii i geologii dla klas wyższych szkół średnich. Lwów 1902«.
  - e) okól. z 16/1 1902 l. 34288 »Prof. Kokurudza i Konarski, Gramatyka języka ruskiego dla Polaków. Lwów 1900«.
-

## VII.

# Fizyczny rozwój młodzieży, zabawy, muzyka i obchody.

Sprawy fizycznego rozwoju nie spuszczonego z oka i w tym roku. W porze letniej ćwiczyli się uczniowie podczas przerw między godzinami nauki szkolnej na przyrządach ustawionych w podwórzu gimnazjalnym.

Zabawy na krążniku, drabinach i żerdziach do wspinania się, linami do ciągnięcia oraz piłkami nożnymi i ręcznymi odbywały się zawsze, ilekroć tylko pogoda na to pozwalała. Oprócz tych zabaw urządzano jak dawniej musztry i pochody. Do zabaw na podwórzu szkolnym przyłączyły się bliższe i dalsze wycieczki za miasto oraz jedna całodzienna wycieczka do okolicznych lasów, wszystkie zawsze pod dozorem nauczycieli. Na takich wycieczkach, którym towarzyszyła kapela gimnazjalna, bawiła się młodzież bądź to w musztrę, bądź to w piłki i gry towarzyskie.

Wpływ tych ćwiczeń, zabaw i wycieczek na karność i rozwój fizyczny młodzieży okazał się również jak i w poprzednich latach bardzo dobrym i mimo nieładnej zimy i wiosny tegorocznej stan zdrowia młodzieży był wogóle bardzo pomyslny.

Ćwiczeniami i wycieczkami kierowali prof. Fr. Chowaniec i J. Zachemski przy pomocy całego grona nauczycielskiego, w czym pomagali także i starsi uczniowie klas wyższych, zwłaszcza uczeń kl. VII. Łazarski.

Gimnazjalna orkiestra i kapela rozwijały się i w tym roku prawidłowo.

Zbiór instrumentów obejmuje: 3 fletgelhorny, 1 kornet, 2 basfletgelhorny, 2 euphonia, 5 klarnetów, 1 flet, 3 piccola, 4 trąbki, 1 bastrąbkę, 1 puzon, 2 waltornie, 2 helikony, 1 duży bęben, 3 małe bębenki, 1 parę tacek. 1 triangel, 1 tamburyn, 2 batuty, 1 kontrabas, 1 wiolonczelę, 1 wózek pod duży bęben i 12 pulpitów drewnianych.

Zbiór nut powiększył się znacznie i obejmuje obecnie: utworów na kapelę 62; utworów dla orkiestry 25; książeczek z marszami dla kapeli 35.

Instrumenta i nuty mieszczą się w 2 szafach. Zbiorem nut zawiadował gorliwie ucz. kl. VIb Stodolak Eugeniusz, instrumentami ucz. kl. VIb. Niedzielski Karol.

Naukę na instrumentach pobierała młodzież w zakładzie już to od prywatnych nauczycieli, już to od starszych lepiej wyćwiczonych kolegów. Uczeń klasy VIb. Kasprzyk Wojciech i w tym roku nie ustawał w swej pracy przygotowywania i uczenia nowych kapelistów, co z uznaniem zaznaczyć należy.

Przez cały rok szkolny odbywały się regularnie 2 a czasem i 3 razy na tydzień wspólne próby i ćwiczenia, którymi ze znakomitym skutkiem i nadzwyczajną gorliwością, kierował dyrygent muzyki wojskowej p. Kamler.

W czasie wycieczek lub występu kapeli, czy to w czasie pauz między godzinami szkolnymi, czy w innych wypadkach, prowadził kapelę i kierował nią uczeń kl. VIb. Bobak Antoni.

We wszystkich wycieczkach zakładu brała kapela udział, grała również podczas koncertów i obchodów szkolnych, podczas pauz, ćwiczeń gimnastycznych i pogrzebów.

W kapeli brali udział następujący uczniowie: z kl. VIII. Dutkiewicz; z kl. VII. Tymoczko; z kl. VI.: Kasprzyk, Jendryjas, Kurek, Stodolak, Bełtowski, Kruczkowski, Stahr, Walas, Swałtek, Zieliński, Piotrowski, Prorok, Lichoń, Niedzielski, Lewicki, Bobak, Eker, Wysocki; z klasy V.: Zegartowski, Rajski, Sojka J., Ehrlich, Matejkiewicz, Biedermann, Malczewski, Jejde; z kl. IV.: Pachoński, Kosches; z kl. I.: Słowik.

Nadto w orkiestrze z kl. VIII.: Ablamowicz, Piątkiewicz, Piepes, Misky, Danek; z kl. VII. Wyszyński; z kl. VI.: Czerny-Szwarzenberg, Stasiniewicz, Stawowczyk, Petelenz, Bielenin A.;

z kl. V.: Sojka L., Śliwiński, Dziadyk; z kl. IV. Dec; z kl. III. Speidel.

Staraniem uczniów kl. VIII. odbył się 7 grudnia 1901 r. wieczorek ku czci Adama Mickiewicza. Na program złożyły się produkcje chóru gimnazjalnego, kapeli i orkiestry, która bardzo ładnie odegrała między innymi utworami Ogińskiego »Polones«, oraz Moniuszki »Pieśń żołnierską« i »Dziady«. Kwartet smyczkowy, złożony z uczniów kl. VIII. Ablamowicza, Miskyego, Piątkiewicza i Piepesa, wykonał Schumana »Marzenie« i Galla »Pieśń« zupełnie poprawnie. Oprócz deklamacji solowej, w której odznaczył się uczeń kl. VIII. Trepka, oddeklamowali uczniowie »Dziadów Część II«. z należytem zrozumieniem i poczuciem. Na zakończenie przemówił prof. Mazanowski.

Ku uczczeniu setnej rocznicy urodzin Józefa Bohdana Zaleskiego urządono 16 lutego 1902 r. popis wokalnie-muzyczny.

W pięknie udekorowanej sali, w której na głównej ścianie wisiał wielki portret poety, roboty ucznia Miskyego, zgromadziło się grono nauczycielskie, rodzice uczniów i młodzież wszystkich szkół średnich krakowskich.

Zaszczycili nadto ten popis naszej młodzieży swoim przybyciem: J. E. Pani hr. R. Tarnowska, J. E. Dr. M. Bobrzyński, JW. Radca Dworu Delegat p. Fedorowicz, JW. ks. Kanonik Bandurski, oraz dyrektorowie i profesorowie innych zakładów naukowych.

Uroczystość rozpoczął prof. Paulisch stosownem przemówieniem, w którym skreślił życie, działalność i znaczenie Bohdana, tak dla współczesnych jak i dla nas.

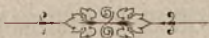
Chór odśpiewał kilka pieśni, między innymi Zaleskiego »Żal za Ukrainą« (muzyka Surzyńskiego). Uczniowie kl. VII. Łazarski, Włodek i Dyboski, oddeklamowali kolejno następujące utwory poety: »Lach serdeczny«, »Duch od stepu«, (wyjętek) i »Koniec Zaporozża«.

Uczeń kl. VII. Tymoczko odegrał bardzo poprawnie i biele na kornecie z towarzyszeniem fortepianu serenadę »Biała gołąbka« a uczeń kl. VI. Czerny-Schwarzenberg z artystycznym zacięciem i nadzwyczajnem zrozumieniem Moniuszki »Aryę z Halki« i Wieniawskiego »Obertasa« na skrzypcach. Popis uzupełniły produkcje orkiestry i kapeli szkolnej.

Po raz pierwszy w tym roku wystąpiła orkiestra wraz z chórem w kościele OO. Dominikanów w czasie szkolnej mszy św. Dnia 11 i 25 maja odegrano i odśpiewano mszę św. Gounoda, 8 i 15 czerwca mszę św. Perosiego i Ave verum Mozarta. Kapela odegrała 22 czerwca mszę św. Haydena. Wykonanie świadczyło i o postępie i o dobrej woli uczniów.

Przybyłych dla zwiedzania zabytków miasta uczniów szkół średnich ze Stanisławowa, Brzeżan, Drohobycza i Tarnopola przyjęła młodzież naszego zakładu wspólnie z uczniami innych szkół tutejszych 16 i 17 maja na dworcu kolejowym i na błoniach miejskich, wyruszając licznie na ich przyjęcie i powitanie z kapelą zakładu.

Uroczyste rozdanie świadectw dojrzałości tegorocznym abiturientom, odbyło się dnia 16 czerwca w obecności grona nauczycielskiego i uczniów klas wyższych. Prof. Mazanowski pożegnał opuszczającą mury szkolne młodzież, której imieniem przemawiał abiturient Kostecki. Uczniowie zakładu żegnali odchodzących kolegów przemówieniem, śpiewem, muzyką i defiladą, wykonaną przez wszystkie klasy.





## VIII.

# ZBIORY NAUKOWE.

### a) Biblioteka nauczycielska.

I. W r. 1902 prenumerowano następujące czasopisma: Bibl. Warszawską, Przewodnik bibliograficzny, Eos, Przegląd polski, Muzeum, Miesięcznik pedagogiczny, Poradnik językowy, Kwartalnik historyczny, Krytykę, Chimere, Gesellschaft, Oest-Ung. Revue, Neue Jahrbücher f. class. Philologie, Zeitschrift f. d. oest. Gymnasien, Naturwiss. Rundschau.

II. Zakupiono następujące dzieła: 1) Łomnicki: Mineralogia i geologia dla klas wyższ. Wyd. 5. Lwów 1900. 2) Łomnicki: Mineralogia dla niższych klas. Lwów 1898. 3) Rydel L.: Zaczarowane koło. Kraków 1902. 4) Ujejski Kornel: Poezye. Lipsk 1894. T. I—II. 5) Konopnicka M.: Linie i dźwięki. Kraków 1897. 6) Konopnicka M.: Italia. Warszawa 1901. 7) Wyspiański St.: Wesele. Kraków 1901. 8) Melitele: Noworocznik literacki. Kraków. 9) Dante A.: Boska komedia. Przekład E. Porębowicza. II. Czyściec. Warszawa 1899. 10) Zdziarski St.: Pierwiastek ludowy w poezyi polskiej XIX wieku. Warszawa 1901. 11) Mazanowski A.: Młoda Polska. Kraków 1902. 12) Aszkenazy Szymon: Studya historyczno-krytyczne. Kraków 1897. 13) Tarnowski Stan.: Józef Szujski jako poeta. Kraków 1901. 14) Künstler-Monographien von Knackfuss: a) Klinger, b) Liebermann, c) Thoma. 15) Hoesiek Ferd.: Sienkiewicz jako fejetonista. Warszawa 1902. 16) Karłowicz, Kryński, Niedźwiedzki: Słownik języka polskiego. T. I—II. Warszawa 1901. 17) Leskien A.: Handbuch der altbul-

garischen Sprache. Wyd. 3. Weimar 1898. 18) Lang Arnold: Lehrbuch der vergleichenden Anatomie der wirbellosen Thiere. B. I—II. Jena 1901. 19) Halbe M.: Jugend. Berlin. 1901. 20) Sudermann Herm.: Johannisfeuer Stuttgart 1901. 21) Hettner H.: Das moderne Drama. Braunschweig. 1852. 22) Majchrowicz Fr.: *Historia pedagogii*. Drohobycz 1901. 23) Frick O. i Pollack Fr.: *Epische und lyrische Dichtungen*. II—III. Gera u. Leipzig 1895 i 1900. 24) Demolins E.: *Nowe wychowanie*. Warszawa 1900. 25) Hartleben O. E.: *Ein wahrhaft guter Mensch*. Berlin 1899. 26) *Rocznik krakowski*. T. IV—V. Kraków 1900 i 1902. 27) Wypsiński St.: *Kazimierz Wielki*. Kraków 1901. 28) Kouopnicka M.: *Poezye*. Ser. III—IV. Warszawa 1887 i 1896. 29) Kranz: *Tablice logarytmów liczbowych*. Kraków 1900. 30) Reichel: *Homersche Waffen*. Wien 1901. 31) *Encyklopedya wychowawcza*. T. VI. 32) *Thesaurus linguae latinae Lipsiae* 1900. Vol. I. 33) *Oest-ung. Monarchie*. Zesz. 372—396. 34) Kasprowicz J.: *Wybór poezyi*. 35) X. Wujek: *Biblia nowego zakonu*. Wyd. z r. 1647. 36) B. G. Teubnera wydania szkolne greckich i łacińskich autorów: *a) Vergils Aeneis* v. Dr. M. Fickelscherer (3 cz.). *b) Ovids Metamorphosen* v. Dr. M. Fickelscherer (3 cz.). *c) Cicero Auswahl a. d. Reden* v. Dr. C. Stegmann (3 cz.). *d) Horatius Flaccus Gedichte* v. Dr. G. Schimelpfeng. (2 cz.). *e) Sallustius Bellum Catilinae* v. Dr. C. Stegmann (2 cz.). *f) Demosthenes Ausgewählte politische Reden* von Dr. H. Reich (3 cz.). *g) Sophokles Tragödien I. Antigone, II. König Oedipus, III. Ajas* von Dr. C. Conrad (7 cz.).

Otrzymano w darze: Od Akademii Umiejętności wszystkie peryodyczne wydawnictwa, nadto od rozmaitych osób i instytucyi: 1) Ks. J. St. Adamski: *Studyum o duszy ludzkiej*. Lwów 1901. 2) Turczyński Juliusz: *Nasza Golgota*. Lwów. 3) Świeykowski Em. *Katalog malowideł etc.* Mich. Stachowicza Kraków 1901. 4) *Volumina legum*. Przedruk. T. I—VIII. Petersburg 1859. 5) Dr. L. M. Jakubowski: *Kronika szpitala św. Ludwika*. Kraków 1901. 6) Ks. P. Strzelichowski: *Wiadomość o kościele parafialnym w Paczółtowicach*. Kraków 1900. 7) *Wiadomości statystyczne o stosunkach krajowych pod redakcją Prof. Dr. T. Pilata*. Tom XVIII. i XIX, oraz *Podręcznik statystyki Galicyi*. T. VI. Cz. II. (Dar Wydziału krajowego). 8) Riegl A.:

Die spätrömische Kunstindustrie nach den Funden in Oest-Ung. I. Th. Wien 1901. (Dar c. k. Min. W. i O.). 9) Monatshefte für Mathematik u. Physik. Wien. 1901. (Dar c. k. Rady szkolnej krajowej).  
*M. Mazanowski.*

## b) Biblioteka uczniów polska.

Z końcem r. sz. 1901 było dzieł 714, tomów 1156.

W r. 1902 zakupiono: 1) Juliusza Verne: Przygody trzech Rossyan i trzech Anglików w południowej Afryce. Wł. L. Anczyc. Warszawa 1883. 2) Fr. Hoffmann: W Karoo. Stan. Kunasiewicza. Lwów 1894. 3) Wspomnienia wygnanki przez Paulinę Kraków. 4) Branka tatarska, powieść dla młodzieży, przez Paulinę Kraków. Warszawa 1899. 5) Mieszkaniec puszczy, Powieść Coopera dla młodzieży, opracowała M. Zaleska. Wyd II. Warszawa 1900. 6) James F. Cooper: Czerwony korsarz, przygody morskie opowiedziane dla młodzieży. Kraków 1887. 7) Skarby na wyspie, powieść dla młodzieży z rysunkami Jerzego Roux przez Stephensona. Warszawa 1893. 8) Falkenhorst: Z dziejów Ameryki, opowiadanie historyczne Karola Jurkiewicza. Warszawa 1893. 9) Piotr Chmielowski: Zapisy literackie, Nasi powieściopisarze, Serya II. Warszawa 1895. 10) Guhl i Koner: Hellada i Roma, przekład Józefa Mieczynskiego. Warszawa 1896. 11) Zarys Apologetyki, napisał ks. dr. Alex. Pechnik. Lwów 1901. 12) Zakłęte dzwony, Wł. Belzy. Lwów 1894. 13) Obrazy świętych Pańskich z krótkim ich życiorysem, zebrał ks. Alojzy Fridrich, w Krakowie 1896. 14) Walery Przyborowski: Madejowe łożo, opowiadanie historyczne z XIX w. Warszawa 1897. 15) Robinson polski, napisał Adolf Dygasiński. Warszawa 1892. 16) Polowanie na słonie w Afryce. Warszawa 1900. 17) Nasza Golgota, z martyrologii sybirskiej, Juliusza Turczyńskiego. Lwów. (Dar autora). 19) Wiadomość o kościele parafialnym w Paczółtowicach przez ks. Piotra Strzelichowskiego. Kraków 1900. (Dar autora). 20) Wspomnienia jenerała Klemensa Kołaczkowskiego, ks. II. Kraków 1899. 21) Książę Józef Poniatowski, Franc. Paszkowskiego. Kraków 1898. (dar ucznia kl. VII. Andrzeja Gul-

kowskiego). 22) Dr. German: Przegląd dziejów literatury powszechnej. Lwów. 1901. 23) Mazanowscy: Podręcznik do literatury polskiej. Kraków 1902. 24) Ks. M. Czerwiński, T. J. Z Grecyi i Rzymu. Kraków 1902. (Dar autora). 25) Gadon Ludomir: Emigracya polska. Kraków 1902. 26) Benedyktowicz: Stanisław Witkiewicz jako krytyk. Kraków 1902. 27) Upiory, powieść na tle epoki 1863 r. Kraków 1902. 28) Ks. Kalinka Waleryan: Dzieła tom XII. Kraków 1902. 29) Dr. Tomek: Historia Czech. Kraków 1902. 30) Abgar Soltan: Nea, powieść współczesna. Kraków 1901. 31) Teodor Dostojewski: Wspomnienia z martwego domu, (w katordze) przełożył Dr. Józef Tretiak. Kraków 1901. 32) Misye katolickie. r. 1902. 33) Kraj. 2 tomy z r. 1901. (Dar prof. Krasnosielskiego).

Ruch w bibliotece był znaczny. Wypożyczono 1640 dzieł w 2012 tomach.

*Bronisław Swiba.*

### c) Biblioteka niemiecka.

Z końcem r. szk. 1901 liczyła biblioteka 359 dzieł w 493 tomach.

W r. szk. 1902 zakupiono: 1) Anzengruber Wolken und Sunn'schein. 2) Hauff: Werke. 3) Spielhagen: Die von Hohenstein. 4) Spielhagen: In Reih und Glied. 5) Sudermann: Frau Sorge. 6) Storm: Die Söhne des Senators. 7) Storm: Im Sonnenschein. 8) Storm: Aquis submersus. 9) Wildenbruch: Der Meister von Tanagra. 10) Oesterr. ung. Monarchie in Wort und Bild. Heft. 372 - 396.

*E. Szajdzicki.*

### d) Zbiór map i obrazów.

W r. 1902 zakupiono: 1) Bamberg: Oestl. Halbkugel, polit. 2) Bamberg dtto phys. 3) Bamberg: West. Halbkugel, polit. 4) Bamberg: dtto phys. 5) Bamberg: Russland phys. 6) Bamberg: Europa phys. 7) Gaebler: Deutsches Reich.

Otrzymano w darze od c. k. Min. W. i O.: Obrazy dla szkoły i domu wydane staraniem Tow. dla reprodukcji dzieł sztuki w Wiedniu. 50 sztuk.

*W. Aleksandrowicz.*

### e) Gabinet archeologiczny.

W r. 1902 zakupiono: 1) Archeologischer Anzeiger za r. 1902.  
2) Adler: Mauzoleum zu Halikarnass. 3) Hauser: Säulenordnung.  
4) Cybulski: Navigia. 5) Gurlitt: Tafeln zu Caesars bellum gallicum. 6) Dwie figury przedstawiające hoplitę i legionistę.

*J. Pelczar.*

### f) Gabinet fizyczny.

W r. 1902. zakupiono: 1) Telegraf bez drutu Marconi'ego.  
2) Kolej elektryczną z przewodem nadziemnym. 3) Ogniwo termo-elektryczne.

*A. Jaglarz.*

### g) Gabinet historii naturalnej.

W r. 1902 zakupiono: 1) Spheniscus demersus, okaz wypchany. 2) Nautilus pompilus, okaz w spirytusie.

*W. Kulczyński.*

### h) Wzory rysunkowe.

W r. 1902 zakupiono: Fr. Steigl: Neue Zeichenvorlagen.  
6 zeszytów.

*T. Trnka.*

## Statystyka uczniów.

| Tytuły                                | I  |                 | II              |    | III |    | IV              | V  |    | VI              |                 | VII             | VIII            | Razem            |
|---------------------------------------|----|-----------------|-----------------|----|-----|----|-----------------|----|----|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
|                                       | a  | b               | a               | b  | a   | b  |                 | a  | b  | a               | b               |                 |                 |                  |
| <b>1. Liczba uczniów:</b>             |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| Z końcem roku szk. 1901 . . .         | 43 | 39              | 35              | 40 | 38  | 28 | 75 <sup>3</sup> | 34 | 30 | 40 <sup>2</sup> | —               | 34 <sup>1</sup> | 28              | 464 <sup>0</sup> |
| Z początkiem r. szk. 1902 . . .       | 52 | 52              | 37              | 29 | 39  | 36 | 57              | 35 | 36 | 36              | 33              | 36              | 31              | 502              |
| Przyjęto w ciągu r. s. 1902 . . .     | 1  | —               | 4               | —  | 2   | —  | 1               | —  | —  | 1               | 2               | 1               | 1               | 13               |
| Ogółem przyjęto w r. s. 1902 . . .    | 53 | 52              | 41              | 29 | 41  | 36 | 58              | 35 | 36 | 37              | 35              | 37              | 32              | 522              |
| a mianowicie:                         |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| Z obcych zakładów:                    |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| a) z promocyą . . . . .               | 47 | 46              | 9               | 1  | 8   | —  | 1               | 2  | 5  | 3               | 4               | 3               | 1               | 130              |
| b) repetentów . . . . .               | 1  | —               | 2               | —  | 3   | —  | —               | 2  | 2  | 2               | 2               | —               | —               | 14               |
| Z tutejszego zakładu:                 |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| a) z promocyą . . . . .               | —  | —               | 29              | 27 | 23  | 34 | 53              | 30 | 28 | 30              | 27              | 32              | 30              | 348              |
| b) repetentów . . . . .               | 5  | 6               | 1               | 1  | 2   | 2  | 4               | 1  | 1  | 2               | 2               | 2               | 1               | 30               |
| W ciągu roku wystąpiło . . . . .      | 8  | 3               | 5               | 2  | 4   | 3  | 4               | 3  | 3  | 2               | —               | 2               | —               | 39               |
| L. ucz. z końcem r. s. 1902 . . . . . | 46 | 49              | 36              | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 35              | 35              | 32              | 483              |
| a mianowicie:                         |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| a) publicznych . . . . .              | 45 | 48              | 34              | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 33              | 35              | 31              | 477              |
| b) prywatnych . . . . .               | —  | 1               | 2               | —  | —   | —  | —               | —  | —  | —               | 2               | —               | 1               | 6                |
| <b>2. Według miejsca urodzenia:</b>   |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| Z W. Ks. Krakowskiego . . . . .       | 20 | 30              | 13 <sup>1</sup> | 12 | 17  | 19 | 22              | 18 | 9  | 11              | 8               | 15              | 13              | 207 <sup>1</sup> |
| Z Galicji . . . . .                   | 24 | 15 <sup>1</sup> | 19 <sup>1</sup> | 14 | 18  | 13 | 30              | 11 | 22 | 24              | 23 <sup>2</sup> | 15              | 15 <sup>1</sup> | 243 <sup>3</sup> |
| Z innych krajów koronnych . . . . .   | 1  | —               | —               | —  | —   | 1  | —               | —  | —  | —               | —               | —               | —               | 3                |
| Z poza Austrii . . . . .              | —  | 3               | 2               | 1  | 2   | —  | 2               | 3  | 2  | —               | 2               | 4               | 3               | 24               |
| Razem . . . . .                       | 45 | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 33 <sup>2</sup> | 35              | 31 <sup>1</sup> | 477 <sup>6</sup> |
| <b>3. Według narodowości:</b>         |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| Polaków . . . . .                     | 45 | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 25 | 37  | 32 | 53              | 32 | 32 | 35              | 32 <sup>2</sup> | 35              | 31 <sup>1</sup> | 471 <sup>6</sup> |
| Rusinów . . . . .                     | —  | —               | —               | 2  | —   | 1  | 1               | —  | 1  | —               | 1               | —               | —               | 6                |
| Razem . . . . .                       | 45 | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 33 <sup>1</sup> | 35              | 31 <sup>1</sup> | 477 <sup>6</sup> |
| <b>4. Według wyznania:</b>            |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| rzymsko-katolickiego . . . . .        | 40 | 42 <sup>1</sup> | 30 <sup>3</sup> | 20 | 33  | 28 | 49              | 28 | 27 | 28              | 28 <sup>2</sup> | 27              | 22              | 402 <sup>6</sup> |
| grecko-katolickiego . . . . .         | —  | —               | 1               | 2  | 1   | 1  | 1               | —  | 1  | —               | 1               | —               | —               | 8                |
| ewangelickiego . . . . .              | 1  | —               | —               | —  | 1   | 1  | —               | —  | —  | —               | 4               | —               | —               | 4                |
| mojżeszowego . . . . .                | 4  | 6               | 3               | 5  | 2   | 3  | 4               | 4  | 5  | 7               | 3               | 8               | 9 <sup>1</sup>  | 63 <sup>1</sup>  |
| Razem . . . . .                       | 45 | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 33 <sup>2</sup> | 35              | 31 <sup>1</sup> | 477 <sup>6</sup> |
| <b>5. Wiek uczniów:</b>               |    |                 |                 |    |     |    |                 |    |    |                 |                 |                 |                 |                  |
| 11 lat liczyło . . . . .              | 18 | 27 <sup>1</sup> | —               | —  | —   | —  | —               | —  | —  | —               | —               | —               | —               | 45 <sup>1</sup>  |
| 12 " " . . . . .                      | 18 | 9               | 18              | 15 | —   | —  | —               | —  | —  | —               | —               | —               | —               | 60               |
| 13 " " . . . . .                      | 6  | 5               | 12 <sup>2</sup> | 8  | 17  | 16 | —               | —  | —  | —               | —               | —               | —               | 64 <sup>3</sup>  |
| 14 " " . . . . .                      | 2  | 4               | 2               | 3  | 10  | 5  | 17              | —  | —  | —               | —               | —               | —               | 43               |
| 15 " " . . . . .                      | 1  | 3               | 1               | —  | 9   | 5  | 16              | 12 | 4  | —               | —               | —               | —               | 51               |
| 16 " " . . . . .                      | —  | —               | 1               | —  | 1   | 5  | 6               | 7  | 12 | 14              | 8               | —               | —               | 51               |
| 17 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | 1  | —   | 2  | 11              | 10 | 8  | 7               | 7 <sup>1</sup>  | 9               | —               | 55 <sup>1</sup>  |
| 18 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | 3               | 2  | 5  | 6               | 8 <sup>1</sup>  | 8               | 9               | 41 <sup>1</sup>  |
| 19 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | 1               | 1  | 3  | 5               | 3               | 7               | 7               | 27               |
| 20 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | —               | —  | 1  | 3               | 5               | 7               | 4 <sup>1</sup>  | 20 <sup>1</sup>  |
| 21 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | —               | —  | —  | —               | 1               | 3               | 8               | 12               |
| 22 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | —               | —  | —  | —               | —               | —               | 2               | 3                |
| 23 " " . . . . .                      | —  | —               | —               | —  | —   | —  | —               | —  | —  | —               | —               | 1               | 1               | 2                |
| Razem . . . . .                       | 45 | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 27 | 37  | 33 | 54              | 32 | 33 | 35              | 33 <sup>2</sup> | 35              | 31 <sup>1</sup> | 477 <sup>6</sup> |

| Tytuły                                             | I   |                 | II              |     | III  |     | IV   | V   |     | VI   |                 | VII | VIII            | Razem            |
|----------------------------------------------------|-----|-----------------|-----------------|-----|------|-----|------|-----|-----|------|-----------------|-----|-----------------|------------------|
|                                                    | a   | b               | a               | b   | a    | b   |      | a   | b   | a    | b               |     |                 |                  |
| <b>6. Klasyfikacja uczniów za 2 półr.</b>          |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| Stopień celujący otrzymało . . .                   | 4   | 4               | 4 <sup>1</sup>  | 4   | 2    | 2   | 6    | 3   | 3   | 2    | 1               | 2   | 5               | 42 <sup>1</sup>  |
| " I. . . . .                                       | 27  | 28              | 19              | 19  | 22   | 21  | 32   | 19  | 18  | 24   | 25              | 29  | 26 <sup>1</sup> | 309 <sup>1</sup> |
| " II. . . . .                                      | —   | 1               | 2               | 1   | 3    | 2   | 2    | 1   | 1   | 2    | 2               | 1   | —               | 18               |
| " III. . . . .                                     | 3   | 6               | 5               | —   | 4    | 5   | 1    | 4   | 4   | 2    | 1               | 1   | —               | 36               |
| Do egz. popr. przypuszcz. . . . .                  | 10  | 9               | 3               | 3   | 6    | 3   | 13   | 4   | 7   | 6    | 4               | 2   | —               | 70               |
| Nie klasyfikowano . . . . .                        | 1   | —               | 1 <sup>1</sup>  | —   | —    | —   | —    | —   | —   | —    | —               | —   | —               | 2 <sup>1</sup>   |
| Razem . . . . .                                    | 45  | 48 <sup>1</sup> | 34 <sup>2</sup> | 27  | 37   | 33  | 54   | 32  | 33  | 35   | 33 <sup>2</sup> | 35  | 31 <sup>1</sup> | 477 <sup>0</sup> |
| <b>7. Frekwencya na przedmioty nadobowiązkowe:</b> |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| Historja kraju rodzinnego . . . . .                | —   | —               | —               | —   | 37   | 33  | 54   | —   | —   | 35   | 33              | 35  | —               | 227              |
| Język francuski . . . . .                          | —   | —               | —               | —   | 3    | 5   | 10   | —   | 1   | 2    | —               | 3   | 2               | 26               |
| Język ruski . . . . .                              | —   | —               | —               | —   | 4    | 12  | 10   | 2   | 3   | 1    | 5               | 8   | —               | 45               |
| Kaligrafia . . . . .                               | 16  | 18              | 4               | 3   | —    | —   | —    | —   | —   | —    | —               | —   | —               | 41               |
| Rysunki . . . . .                                  | 3   | 3               | 2               | 4   | 3    | 6   | 3    | 2   | 3   | 1    | —               | 1   | —               | 31               |
| Śpiew . . . . .                                    | 6   | 10              | 1               | 4   | 4    | 2   | 8    | —   | 5   | 6    | 4               | 4   | 1               | 55               |
| Gimnastyka . . . . .                               | 19  | 19              | 10              | 9   | 15   | 4   | 17   | 9   | 14  | 6    | 9               | 7   | —               | 138              |
| Stenografia . . . . .                              | —   | —               | —               | —   | —    | —   | —    | 6   | 11  | 3    | 2               | —   | —               | 22               |
| Religia mojżeszowa . . . . .                       | 4   | 6               | 3               | 5   | 2    | 3   | 4    | 4   | 5   | 7    | 3               | 8   | 9 <sup>1</sup>  | 63 <sup>1</sup>  |
| <b>8. Stypendya.</b>                               |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| Stypendya pobierało . . . . .                      | —   | 1               | —               | —   | —    | —   | 1    | 1   | 3   | 2    | 1               | 2   | 2               | 13               |
| Łącz. kwota pobranych stypen.                      | —   | 200             | —               | —   | —    | —   | 200  | 88  | 715 | 1200 | 600             | 760 | 400             | 4163             |
| <b>9. Opłaty szkolne.</b>                          |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| Opłatę szkolną płaciło:                            |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| w I półroczu . . . . .                             | 16  | 24              | 6 <sup>1</sup>  | 5   | 12   | 7   | 13   | 9   | 7   | 8    | 8               | 8   | 10              | 133 <sup>1</sup> |
| w II półroczu . . . . .                            | 6   | 10              | 14 <sup>2</sup> | 9   | 15   | 15  | 25   | 12  | 11  | 10   | 7 <sup>1</sup>  | 9   | 11 <sup>1</sup> | 154 <sup>4</sup> |
| Od całej opl. uwolniono:                           |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| w I półroczu . . . . .                             | 32  | 26              | 29              | 23  | 27   | 28  | 45   | 24  | 29  | 26   | 25              | 27  | 21              | 362              |
| w II półroczu . . . . .                            | 39  | 38              | 20              | 18  | 22   | 20  | 29   | 20  | 22  | 25   | 26              | 26  | 20              | 325              |
| Opłata szkolna wynosiła:                           |     |                 |                 |     |      |     |      |     |     |      |                 |     |                 |                  |
| w I półroczu . . . . .                             | 640 | 960             | 280             | 200 | 480  | 280 | 520  | 360 | 280 | 320  | 320             | 320 | 400             | 5360             |
| w II półroczu . . . . .                            | 240 | 400             | 640             | 360 | 600  | 600 | 1000 | 480 | 440 | 400  | 320             | 360 | 480             | 6320             |
| Razem . . . . .                                    | 880 | 1360            | 920             | 560 | 1080 | 880 | 1520 | 840 | 720 | 720  | 640             | 680 | 880             | 11680            |
| Datki na środki naukowe . . . . .                  | 106 | 104             | 82              | 58  | 82   | 72  | 116  | 70  | 72  | 74   | 70              | 74  | 64              | 1044K —          |
| Taksy wstępne wynosiły . . . . .                   | 201 | 6               | 193             | 2   | 46   | 2   | 4    | 2   | 16  | 8    | 29              | 4   | 21              | 604K 80          |
| Taksy za dupl. świadectw . . . . .                 | —   | —               | —               | —   | —    | —   | —    | —   | —   | —    | —               | —   | —               | 46K —            |

X.

## POMOC KOLEŻEŃSKA.

Na rzecz pomocy koleżeńskiej wpłynęło ze składek pp. Profesorów i uczniów 166 koron 22 h., z czego wydano w ciągu roku 148 koron 22 h. na książki, ubrania i pożywienie ubogich uczniów. Pozostaje na rok 1903 — 18 koron.

*Ks. Fr. Gołba.*

XI.

# KLASYFIKACYA UCZNIÓW

za drugie półrocze r. szk. 1902.

## Klasa I. a.

|                                |                     |                        |
|--------------------------------|---------------------|------------------------|
| 1. <b>Cepurski Wilhelm</b>     | 12. Feliks Rudolf   | 23. Mikulski Feliks    |
| 2. <b>Kulczyński Kazimierz</b> | 13. Gajewski Stefan | 24. Obraczay Teodor    |
| 3. <b>Rapacz Józef</b>         | 14. Gebel Leopold   | 25. Selzer Karol       |
| 4. <b>Rydel Stanisław</b>      | 15. Głab Stanisław  | 26. Serkowski Roman    |
| 5. <b>Bartoszyński Wład.</b>   | 16. Hobot Leon      | 27. Sternberg Alfred   |
| 6. <b>Bensak Marcin</b>        | 17. Hochwald Sische | 28. Surówka Michał     |
| 7. <b>Biel Jan</b>             | 18. Jahn Stanisław  | 29. Szpórna Władysław  |
| 8. <b>Bizański Stanisław</b>   | 19. Kopta Władysław | 30. Wacięga Jan        |
| 9. <b>Bulanda Józef</b>        | 20. Kosman Karol    | 31. Zarzycki Stanisław |
| 10. <b>Czerwiński Roman</b>    | 21. Kumala Antoni   |                        |
| 11. <b>Dworski Józef</b>       | 22. Maiss Adam      |                        |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 10 uczniów, stopień trzeci otrzymało 3.

## Klasa I. b.

|                              |                          |                         |
|------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1. <b>Dominik Walenty</b>    | 12. Kieta Franciszek     | 23. Piątkiewicz Karol   |
| 2. <b>Ganszer Mieczysław</b> | 13. Knycz Juliusz        | 24. Polek Adam          |
| 3. <b>Kozik Władysław</b>    | 14. Kołodziejczyk Feliks | 25. Sojka Franciszek    |
| 4. <b>Tempka Zygmunt</b>     | 15. Kowalik Stanisław    | 26. Świerz Mieczysław   |
| 5. <b>Baracz Kazimierz</b>   | 16. Kurnikowski Ludw.    | 27. Walczak Józef       |
| 6. <b>Bobak Stanisław</b>    | 17. Lisowski Józef       | 28. Wachała Eugeniusz   |
| 7. <b>Cybulski Kazimierz</b> | 18. Łapiński Feliks      | 29. Wcisło Jan          |
| 8. <b>Fass Bertold</b>       | 19. Madejski Karol       | 30. Wiczorkowski Jan    |
| 9. <b>Horowitz Maksym.</b>   | 20. Multan Ludwik        | 31. Zieleniewski Miecz. |
| 10. <b>Jakób Wilhelm</b>     | 21. Ostaszewski Waclaw   | 32. Znaczekiewicz Edw.  |
| 11. <b>Karnasiewicz Wład</b> | 22. Pachoński Mieczysł.  |                         |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 9 uczniów, stopień drugi otrzymało 1, stopień trzeci 6 uczniów.



### Klasa II. a.

|                          |                        |                        |
|--------------------------|------------------------|------------------------|
| 1. Grabowski Józef       | 9. Jaworski Kazimierz  | 17. Rafacz Józef       |
| 2. Krokiewicz Adam       | 10. Kaczyński Henryk   | 18. Rosiek Franciszek  |
| 3. Kulczyński Władysław  | 11. Kowalski Czesław   | 19. Schek Leib         |
| 4. Półtorak Franciszek   | 12. Kwiec Józef        | 20. Syrek Franciszek   |
| 5. Kannenberg M. (pryw.) | 13. Lewicki Aleksander | 21. Świadkowski Teodor |
| 6. Biliński Leon         | 14. Münnich Stefan     | 22. Szerlag Eugeniusz  |
| 7. Bujański Eugeniusz    | 15. Palka Stefan       | 23. Weindling Emil     |
| 8. Jamrowicz Julian      | 16. Piętakiewicz Piotr | 24. Wiatrowski Józef   |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 3 uczniów, stopień drugi otrzymało 2, stopień trzeci 5 uczniów.

### Klasa II. b.

|                        |                       |                         |
|------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1. Gottlieb Henryk     | 9. Dzieża Józef       | 17. Matuszewski Alfred  |
| 2. Merdinger Zymunt    | 10. Furgalski Tadeusz | 18. Nowak Władysław     |
| 3. Skwarczyński Stan.  | 11. Harassek Stefan   | 19. Polaszek Stanisław  |
| 4. Struczowski Romuald | 12. Hübel Rudolf      | 20. Rokosz Benedykt     |
| 5. Babiarcz Józef      | 13. Lorie Emil        | 21. Schenker Henryk     |
| 6. Bukowski Franciszek | 14. Łapicki Józef     | 22. Sulko Jakób         |
| 7. Ciszewski Józef     | 15. Łysek Julian      | 23. Zawadzki Mieczysław |
| 8. Czaban Tadeusz      | 16. Marzec Ludwik     |                         |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 3 uczniów, stopień drugi otrzymał 1 uczeń.

### Klasa III. a.

|                       |                        |                          |
|-----------------------|------------------------|--------------------------|
| 1. Landau Alfred      | 9. Idzikowski Włodz.   | 17. Pluta Tadeusz        |
| 2. Trzebicki Rudolf   | 10. Katiński Stanisław | 18. Podgórski Franc.     |
| 3. Dziobon Jan        | 11. Kruk Józef         | 19. Ringer Stefan        |
| 4. Godlewski Zbigniew | 12. Luraniec Jakób     | 20. Stachiewicz Roman    |
| 5. Górnik Władysław   | 13. Łukowicz Józef     | 21. Strojek Ludwik       |
| 6. Gułkowski Ludwik   | 14. Mateja Jan         | 22. Szybowski Franc.     |
| 7. Gut Jan            | 15. Müller Stanisław   | 23. Zakrzeński Stanisław |
| 8. Jaworski Jan       | 16. Pilch Stanisław    | 24. Zaleski Stanisław    |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 6 uczniów, stopień drugi otrzymało 3, stopień trzeci 4 uczniów.

### Klasa III. b.

|                        |                         |                          |
|------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1. Musiał Julian       | 9. Kucharczyk Stan.     | 17. Ścibora Julian       |
| 2. Schmidt Stanisław   | 10. Kulma Franciszek    | 18. Stanoch Adolf        |
| 3. Baran Henryk        | 11. Leser Henryk        | 19. Świerz Tadeusz       |
| 4. Bukowski Antoni     | 12. Marsänger Ferdyn.   | 20. Tempka Władysław     |
| 5. Gałuszkiewicz Jan   | 13. Murdzieński Feliks  | 21. Walas Rudolf         |
| 6. Gadek Stanisław     | 14. Parczyński Stanisł. | 22. Wąchol Szymon        |
| 7. Jakubowski Adam     | 15. Rothhirsch Władysł. | 23. Zapalowicz Stanisław |
| 8. Kołodziejczyk Wład. | 16. Schoen Tadeusz      |                          |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 3 uczniów, stopień drugi otrzymało 2, stopień trzeci 5 uczniów.

### Klasa IV.

|                                    |                        |                         |
|------------------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1. Bisztyga Władysław              | 13. Glatzel Jan        | 26. Pachoński Tadeusz   |
| 2. Krzysica Andrzej                | 14. Idzik Stanisław    | 27. Petelenz Ferdynand  |
| 3. Ślusarek Walery                 | 15. Jakobsohn Maurycy  | 28. Pieniążek Witold    |
| 4. Smolarski Mieczysław            | 16. Konieczny Mikołaj  | 29. Pollak Piotr        |
| 5. Wędkiewicz Stanisław            | 17. Kowalski Jan       | 30. Poźniak Bronisław   |
| 6. Zborowski Kostrakiewicz Juliusz | 18. Koziół Józef       | 31. Schnitzer Adolf     |
| 7. Boruń Franciszek                | 19. Kubas Wojciech     | 32. Stoch Franciszek    |
| 8. Cepurski Jan                    | 20. Kubiński Jan       | 33. Szolajski Stanisław |
| 9. Dobosz Kazimierz St.            | 21. Łobos Stanisław    | 34. Tomasziewicz R.     |
| 10. Duda Jan                       | 22. Maciulowski Wiktor | 35. Topolnicki Wiktor   |
| 11. Duda Józef                     | 23. Martynik Kornel    | 36. Zając Franciszek    |
| 12. Florek Władysław               | 24. Mączyński Ludwik   | 37. Zwoliński Kazim. L. |
|                                    | 25. Mernon Leon        | 38. Zych Józef          |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 13 uczniów, stopień drugi otrzymało 2, stopień trzeci 1 uczeń.

### Klasa V. a.

|                        |                       |                        |
|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. Bienenzucht Adolf   | 9. Kowarz Edmund      | 17. Taborski Wincenty  |
| 2. Martiszek Adolf     | 10. Meller Chaim      | 18. Tobolewicz Wład    |
| 3. Waśkowski Stanisław | 11. Miętka Adam       | 19. Wiktorezyk Aleks.  |
| 4. Arzt Zdzisław       | 12. Murdziński Kazim. | 20. Winmer Kazimierz   |
| 5. Banaś Alfred        | 13. Piątek Kazimierz  | 21. Wischnowitz Henryk |
| 6. Cieślik Michał      | 14. Proszowski Wiktor | 22. Wyszkowski Wład.   |
| 7. Hahn Jerzy          | 15. Śadkiewicz Jan    |                        |
| 8. Hahn Ludwik         | 16. Sliwiński Michał  |                        |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 4 uczniów, stopień drugi otrzymało 2, stopień trzeci 4 uczniów.

### Klasa V. b.

|                        |                         |                         |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. Dziadyk Andrzej     | 8. Kubacik Antoni       | 15. Rajski Ludwik       |
| 2. Lilienthal Zygmunt  | 9. Kunz Jan             | 16. Riess Adam          |
| 3. Ślószarz Eugeniusz  | 10. Lamensdorf Salom.   | 17. Skiciński Leonard   |
| 4. Domanus Michał      | 11. Leśniak Józef       | 18. Sojka Jan           |
| 5. Gara Teodor         | 12. Matejkiewicz Antoni | 19. Sojka Ludwik        |
| 6. Hubl Roman          | 13. Niziński Stanisław  | 20. Streisenberg Leon   |
| 7. Kołodziejczyk Józef | 14. Orzechowski Kazim.  | 21. Sznajdrowicz Antoni |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 7 uczniów, stopień drugi otrzymał 1, stopień trzeci 4 uczniów.

### Klasa VI. a.

|                        |                          |                        |
|------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. Friedmann Salomon   | 10. Cypres Salomon       | 19. Rittermann Wilhelm |
| 2. Schreiber Hirsch    | 11. Eisen Natan          | 20. Sala Jakób         |
| 3. Bielenin Alfons     | 12. Gutmann Feliks       | 21. Stawowczyk Wład.   |
| 4. Bielenin Władysław  | 13. Kański Jan           | 22. Szczerbowski Edw.  |
| 5. Birnbaum Marceł     | 14. Kostrzewski Jan      | 23. Szelaż Józef       |
| 6. Bobrownicki Jerzy   | 15. Kwak Franciszek      | 24. Warzycki Kazimierz |
| 7. Borelowski Roman    | 16. Palichleb Franciszek | 25. Włyński Ireneusz   |
| 8. Brzozdowski Leopold | 17. Piłała Wojciech      | 26. Woźniakowski Józef |
| 9. Chrapczyński Leon   | 18. Poźniak Wiktor       |                        |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 6 uczniów, stopień drugi otrzymał 1, stopień trzeci 2 uczniów.

### Klasa VI. b.

|                               |                          |                         |
|-------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1. Bobak Antoni               | 9. Lewicki Wiktor        | 18. Słęk Włodzimierz    |
| 2. Beltowski Jan              | 10. Lichoń Ludwik        | 19. Stahr Samuel        |
| 3. Czerny Szwarzenberg Stefan | 11. Mazur Teofil         | 20. Stasiniewicz Julian |
| 4. Edelman Adolf              | 12. Niedzielski Karol    | 21. Stodolak Eugeniusz  |
| 5. Eker Józef                 | 13. Noworolnik Franc     | 22. Swaltek Wojciech    |
| 6. Kasprzyk Wojciech          | 14. Petelenz Ignacy      | 23. Szymeczko Jan       |
| 7. Kruczkowski Seweryn        | 15. Pilch Franciszek     | 24. Thoman Alfons       |
| 8. Kurek Jan                  | 16. Piotrowski Stanisław | 25. Wysocki Wincenty    |
|                               | 17. Prorok Bolesław      | 26. Zieliński Władysław |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 4 uczniów, stopień drugi otrzymało 2, stopień trzeci 1 uczeń.

### Klasa VII.

|                       |                        |                         |
|-----------------------|------------------------|-------------------------|
| 1. Fijoł Kazimierz    | 12. Gostkowski Rajm.   | 23. Schrenzel Naftali   |
| 2. Łazarski Tadeusz   | 13. Grzymek Stanisław  | 24. Schudmak Selig      |
| 3. Blumenfeld Wiktor  | 14. Gulkowski Andrzej  | 25. Snopkiewicz Wład.   |
| 4. Buliński Teodor    | 15. Krupiński Józef    | 26. Szurek Kazimierz    |
| 5. Dawidowski Roman   | 16. Kunz Karol         | 27. Szymczyk Jan        |
| 6. Deiches Władysław  | 17. Lewiński Kazimierz | 28. Tymoczko Michał     |
| 7. Dobosz Adam        | 18. Ost Józef          | 29. Weisslitz Salomon   |
| 8. Dunkelblum Berisch | 19. Pećak Michał       | 30. Wyszyński Mieczysł. |
| 9. Dyboski Stanisław  | 20. Pilch Władysław    | 31. Zieleniewski Ludwik |
| 10. Galus Władysław   | 21. Rutka Jan          |                         |
| 11. Gelbwachs Szlama  | 22. Sala Józef         |                         |

Do egzaminu poprawczego przeznaczono 2 uczniów, stopień drugi otrzymał 1, stopień trzeci 1 uczeń.

### Klasa VIII.

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Stopień celujący otrzymało . . . . . | 5               |
| Stopień pierwszy » . . . . .         | 26 <sup>1</sup> |
| Razem . . . . .                      | 31 <sup>1</sup> |

### Wynik egzaminu dojrzałości.

a) W terminie jesiennym 1901 r.

Do egzaminu popraw. z jednego przedmiotu zgłosiło się 33 abiturjentów

|                                |    |   |
|--------------------------------|----|---|
| Za dojrzałych uznano . . . . . | 28 | » |
| Reprobowano na rok . . . . .   | 5  | » |

Do całego egzaminu dojrzałości zgłosiło się:

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| a) uczniów publicznych . . . . . | 27 |
| b) uczniów prywatnych . . . . .  | 1  |
| c) eksternistów . . . . .        | 19 |
| Razem . . . . .                  | 47 |

Od ustnego egzaminu dojrzałości odstąpiło:

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| a) uczniów publicznych . . . . . | 3 |
| b) eksternistów . . . . .        | 2 |
| Razem . . . . .                  | 5 |

Reprobowano na rok:

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| a) uczniów publicznych . . . . .              | 6  |
| b) uczniów prywatnych . . . . .               | 1  |
| c) eksternistów . . . . .                     | 4  |
| Reprobowano bez terminu eksternistę . . . . . | 1  |
| Razem . . . . .                               | 12 |

**Za dojrzałych zostali uznani:**

1. Bielecki Józef z Przemyśla w Galicyi, ur. w r. 1882.
2. Błahut Franciszek z Wadowic w Galicyi, ur. w r. 1881.
3. Błazkiewicz Władysław z Lipnicy w Galicyi, ur. w r. 1879.
4. Buczna Stefan Rajmund z Wojtkowej w Galicyi, ur. w r. 1882.
5. Dobosz Józef z Podolan w Galicyi, ur. w r. 1878.
6. Gologórski Eugeniusz z Morawska w Galicyi, ur. w r. 1880.
7. Greczek Stanisław z Ostrowska w Galicyi, ur. w r. 1879.
8. Henoch Tadeusz Maryan z Krakowa w W. Ks. Krak., u. w r. 1881.
9. Kalafarski Jan z Gręboszowa w Galicyi, ur. w r. 1878.
10. Katerla Włodzimierz Fr. Mar. ze Lwowa w Galicyi, ur. w r. 1879.
11. Kessler Abele (Adolf) z Sambora w Galicyi, ur. w r. 1881.
12. Kleber Klemens Erazm ze Lwowa w Galicyi, ur. w r. 1875.
13. Korolenko Piotr z M. Krasławia na Żmudzi, ur. w r. 1882.
14. Kowalski Franciszek z Jarosławia w Galicyi, ur. w r. 1871.
15. Kozłowski Jan Edward K. z Tarnopola w Galicyi, ur. w r. 1879.
16. Kurowski Seweryn z Wadowic w Galicyi, ur. w r. 1882.
17. Lilienthal Karol ze Stanisławowa w Galicyi, ur. w r. 1880.
18. Marowski Tadeusz Michał z Andrychowa w Galicyi, ur. w r. 1878.
19. Meus Julian Aug. z Żywca w Galicyi, ur. w r. 1880.
20. Muznerowski Piotr z Krzepic w Król. Pols. ur. w r. 1878.
21. Pawlik Jacenty z Cieżkowiec w W. Ks. Krak., ur. w r. 1879.
22. Podolecki Stefan Stan. z Tarnowa w Galicyi, ur. w r. 1883.
23. Polak Józef Herman z Krakowa w W. Ks. Krak. ur. w r. 1882.
24. Ripper Aleksander z Krakowa w W. Ks. Krak., ur. w r. 1879.
25. Sikórski Ludwik K. z Sanoka w Galicyi, ur. w r. 1878.
26. Skrzypietz Hubert P. J. z Petersdorfu na Szląsku górnym, ur. w r. 1883.
27. Sommer Markus A. z Jarosławia w Galicyi, ur. w r. 1881.
28. Szarliński Jan Ignacy z Rączyna w Galicyi, ur. w r. 1881.
29. Terlecki Józef Mich. z Rawy w Galicyi, ur. w r. 1880.
30. Zgoda Leon Zygm. ze Lwowa w Galicyi, ur. w r. 1878.

**b) W terminie letnim 1902 r.**

Do egzaminu dojrzałości zgłosiło się:

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| a) uczniów publicznych . . . . . | 33 |
| b) uczniów prywatnych . . . . .  | 1  |
| c) eksternistów . . . . .        | 8  |
| Razem . . . . .                  | 42 |

**Egzamin dojrzałości z odznaczeniem złożyli:**

1. Hoffman Szymon z Krakowa w W. Ks. Krak. ur. w r. 1884.
2. Kostecki Jan Józef z Wieliczki w Galicyi, ur. w r. 1879.
3. Misky Ludwik Maryan z Nowego Sącza w Galicyi, ur. w r. 1884.
4. Morełowski Maryan Józef z Wadowic w Galicyi, ur. w r. 1884.
5. Silberstein Henryk z Krakowa w W. Ks. Krak., ur. w r. 1884.

**Za dojrzałych zostali uznani:**

1. Ablamowicz Tadeusz z Nowej wsi narodowej w W. Ks. Krak., ur. w r. 1884.
2. Bobrowniecki Gustaw z Malawy w Galicyi, ur. w r. 1881.
3. Burstin Berisch (Bernard) z Sokala w Galicyi, ur. w r. 1883.
4. Danek Paweł z Zembrzyc w Galicyi, ur. w r. 1881.
5. Dobrzański Tadeusz z Warszawy w Król. Pols., ur. w r. 1881.
6. Dutkiewicz Tadeusz z Półwsia Żwierzyńskiego w W. Ks. Krak., ur. w r. 1884.
7. Gajewski Lesław ze Lwowa w Galicyi, ur. w r. 1884.
8. Górnisiewicz Jan z Mogilan w Galicyi, ur. w r. 1881.
9. Horowitz Gabryel z Krakowa w W. Ks. Krak., ur. w r. 1884.
10. Kotulecki Franciszek ze Skawiny w Galicyi, ur. w r. 1881.
11. Loria Leon z Warszawy w Król. Pols., ur. w r. 1883.
12. Löwy Leopold z Krakowa w W. Ks. Krak., ur. w r. 1882.
13. Mroczek Feliks z Radomyśla w Galicyi, ur. w r. 1880.
14. Piątkiewicz Maryan z Przemyśla w Galicyi, ur. w r. 1883.
15. Piępas Władysław ze Skałata w Galicyi, ur. w r. 1882.
16. Trepka Bronisław z Grzegórzek w W. Ks. Krak., ur. w r. 1883.
17. Wetzstein Mojżesz z Krakowa w W. Ks. Krak., ur. w r. 1884.
18. Żebrawski Mieczysław z Trzebini w W. Ks. Krak., ur. w r. 1883.
19. Blumenfeld Emanuel ze Lwowa w Galicyi, ur. w r. 1882 (pryw.).
20. Figwer Jan z Wilanowic w Galicyi, ur. w r. 1881 (ekster.).
21. Gancarczyk Józef z Mucharza w Galicyi, ur. w r. 1880 (ekster.).
22. Kupczyński Mieczysław z Gorlic w Galicyi, ur. w r. 1879 (ekster.).
23. Sokalski Władysław z Czortkowa w Galicyi, ur. w r. 1878 (ekster.).

Pozwolono powtórzyć egzamin z jednego przedmiotu po wakacjach 9 uczniom publicznym i 1 eksterniście; reprobowano na rok 1 ucznia publicznego i 1 eksternistę; reprobowano bez terminu 2 eksternistów.

---

## Do Rodziców i Opiekunów.

Wpisy uczniów na rok szkolny 1902/903 odbędą się d. 29 30 i 31 sierpnia. Późniejsze zgłoszenie się do zapisu tylko w wyjątkowych wypadkach może być uwzględnione.

Uczniowie mają się zgłaszać do wpisu osobiście w towarzystwie rodziców lub opiekunów i przedłożyć świadectwo z ostatniego półroczu.

Uczniowie nowo do zakładu wstępujący mają przedłożyć: a) metrykę urodzenia, b) świadectwo szkolne i c) złożyć takse wpisową w kwocie 4 K. 20 h.

Nadto winien każdy uczeń, wstępujący po raz pierwszy do zakładu, przedłożyć świadectwo rewakcynacji (powtórnego szczepienia ospy), odbytej w roku poprzedzającym wstąpienie do szkoły. Bez takiego dowodu nie wolno przyjąć ucznia do zakładu.

Każdy uczeń przy wpisie ma złożyć 2 K. na pomnożenie środków naukowych.

Oplata szkolna, która ma być złożoną w pierwszych sześciu tygodniach każdego półroczu, wynosi 40 K. na jedno półrocze.

Rodzice i opiekunowie zechcą przy wpisie oświadczyć dyrekcji, czy sobie życzą, aby ich synowie lub pupile pobierali naukę w przedmiotach nadobowiązkowych. Kto naukę tę rozpocznie, temu nie wolno jej przerywać przed końcem roku bez zezwolenia dyrekcji.

Egzamina wstępne do I klasy odbywają się w dwóch terminach, z których pierwszy przypada na 30 czerwca, drugi zaś na 1 września.

Egzamina poprawcze ze wszystkich klas odbędą się w dniach 29 i 30 sierpnia; na egzamina wstępne do klas wyższych przeznaczają się dzień 2 września.

Nabożeństwo wstępne odbędzie się dnia 3 września, a dnia 4 września rozpocznie się regularna nauka szkolna.

*W Krakowie, dnia 30 czerwca 1902 r.*

**Tadeusz Skuba,**  
dyrektor.





